



PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

SCALDAPIEDI CON MASSAGGIO
FOOT WARMER WITH MASSAGE
CHAUFFE-PIEDS AVEC MASSAGE
CALIENTA PIES CON MASAJE
AQUECEDOR DE PÉS COM MASSAGEM
FUSSWÄRMER MIT MASSAGE
ΘΕΡΜΟΦΟΡΑ ΠΟΔΙΩΝ ΜΕ ΜΑΣΑΖ
OGRZEWACZ DO STÓP Z MASAŻEM
OHŘÍVAČ CHODIDEL S MASÁŽÍ
ÎNCĂLZITOR PICIOARE CU APARAT PENTRU MASAJ
FOTVÄRMARE MED MASSAGE
VOETENWARMER MET MASSAGE
JALANLÄMMITIN HIERONTATOIMINNOLLA

REF FW403 (GIMA 28668)

Fabbricante / Manufacturer / Fabricant / Fabricante / Hersteller / Κατασκευαστής
/ Producent / Výrobce / Producent / Producent / Tillverkare / Valmistaja
Dongguan Sunbright Electric Appliance Co., Ltd.
No.102, Shangdong Yiheng East Road, Qishi Town,
523455 Dongguan City, Guangdong Province, China
Made in China

Importato da / Imported by / Importé par / Importado por / Importiert von / Εισάγεται από
/ Importowane przez / Importováno / Importat de / Importerad av / Geïmporteerd door /
Maahantuoja:
Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com



Manuale di istruzioni Scaldapiedi con massaggio



Apparecchio di classe II



Prodotto conforme alla Direttiva Europea



Seguire le istruzioni per l'uso



Codice prodotto



Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso



Numero di lotto



Smaltimento RAEE



Non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni.



Non forare il cuscino riscaldante!



Non utilizzare lo scaldapiedi quando è piegato!



Non asciugare lo scaldapiedi in asciugatrice!
Il rivestimento può essere asciugato in un'asciugatrice!



Non lavare a secco!



Non stirare lo scaldapiedi! Il rivestimento può essere stirato a bassa temperatura!



Non candeggiare



Non lavare lo scaldapiedi! Il rivestimento può essere lavato con un normale lavaggio a max. 30 °C!

ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare le istruzioni di sicurezza, e conservarle per un uso futuro. Se si cede il dispositivo a un'altra persona, è fondamentale dargli anche le presenti istruzioni per l'uso.

- L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente per lo scopo previsto, come descritto nelle istruzioni per l'uso. L'utilizzo dell'apparecchio per qualsiasi altro scopo comporta la nullità della garanzia.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato per uso commerciale o per scopi medici.

- L'uso prolungato dello scaldapiedi a un'impostazione elevata può provocare ustioni alla pelle.

informazioni sull'alimentatore

- Prima di collegare il dispositivo alla rete elettrica, accertarsi che la tensione indicata sulla targhetta sia compatibile con la propria rete elettrica.

- Inserire l'alimentatore nella presa di corrente solo quando l'apparecchio è spento.

- L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione (tipo: GQ12-120060-AG).

- Tenere l'alimentatore, il cavo e l'apparecchio lontano da calore, superfici calde, umidità e liquidi.

- Non toccare l'alimentatore se si è in acqua o se si hanno le mani bagnate o umide.

- Non afferrare l'apparecchio se cade in acqua. Estrarre immediatamente la spina e l'alimentatore dalla presa di corrente.

- Collegare l'apparecchio solo a una presa di corrente in cui la spina sia liberamente accessibile.

- Spegnerne sempre l'apparecchio dopo l'uso con i tasti dell'unità di comando e scollegare l'alimentatore.

- Per scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica, estrarre sempre la spina dalla presa. Non tirare il cavo!

- Non trasportare, tirare o distorcere il dispositivo afferrandolo dal cavo o dall'alimentatore.

- Non continuare a utilizzare l'apparecchio se il cavo o l'alimentatore sono danneggiati. Per motivi di sicurezza, queste parti possono essere sostituite solo da personale di assistenza autorizzato. Per evitare rischi, inviare sempre l'apparecchio al centro di assistenza.

- Assicurarsi che nessuno possa inciampare nel cavo. Il cavo non deve essere aggrovigliato, incastrato o attorcigliato.

gruppi specifici di persone

- Non utilizzare il dispositivo su bambini o persone disabili, addormentate o insensibili al calore (persone che non possono reagire al surriscaldamento).

- I bambini di età inferiore ai 3 anni non possono utilizzare questo dispositivo, perché non sono in grado di intervenire in caso di surriscaldamento.

- Il dispositivo non deve essere utilizzato da bambini di età superiore ai 3 anni, a meno che il comando non sia stato opportunamente regolato dai genitori o da chi ne fa le veci o che il bambino non sia stato ben istruito sul corretto utilizzo del comando.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da, persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarse esperienze e conoscenze, a condizione che siano stati sorvegliati o istruiti del uso in sicurezza dell'apparecchio e che abbiano compreso il pericolo che esso comporta.

- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

- Non utilizzare questo apparecchio per integrare o sostituire un trattamento medico. I disturbi e i sintomi cronici potrebbero peggiorare.

- Se durante il massaggio si avvertono dolori o disturbi, smettere immediatamente e consultare il medico.

- Prima di utilizzare il dispositivo, consultare il medico in caso di dolori inspiegabili, se si è sottoposti a trattamenti medici o se si utilizzano apparecchiature mediche.

prima di utilizzare l'apparecchio

- Prima di ogni utilizzo, controllare attentamente che l'alimentatore, il cavo e il massaggiatore non siano danneggiati. Non tentare di utilizzare un apparecchio difettoso.

- Non utilizzare l'apparecchio se presenta segni di danneggiamento, se il cavo di alimentazione non è in perfetto stato funzionale, se è caduto o si è inumidito.

Per evitare rischi, inviare sempre l'apparecchio al centro di assistenza.

- Non conservare o collocare alcun dispositivo elettrico su una superficie in cui possa cadere in una vasca da bagno o in un lavandino.

- Utilizzare l'apparecchio solo nel luogo appropriato, come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso.

- Non utilizzare l'apparecchio durante il sonno o quando si è a letto.

- Il tempo massimo di funzionamento per una sessione è di 15 minuti. Un uso prolungato riduce la durata del dispositivo e può causare tensione muscolare anziché rilassamento.
- Periodi di utilizzo molto lunghi possono portare al surriscaldamento. Lasciare sempre raffreddare l'apparecchio prima di utilizzarlo nuovamente.
- Non conservare o utilizzare mai l'apparecchio vicino a una stufa elettrica o ad altre fonti di calore.
- Non lasciare mai incustodito l'apparecchio se è collegato all'alimentazione.
- Non lasciare che il dispositivo entri in contatto con oggetti appuntiti o taglienti.
- Non coprire l'apparecchio quando è acceso. Non utilizzarla mai sotto tappeti o cuscini. Esiste il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni.
- Non utilizzare un interruttore orario esterno o un dispositivo di comando a distanza separato per azionare l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio con spray aerosol o contemporaneamente all'uso di ossigeno.

manutenzione e pulizia

- L'apparecchio non richiede manutenzione. In caso di guasto, è sufficiente controllare che l'adattatore di rete sia collegato correttamente.
- La pulizia del dispositivo può essere effettuata da soli. In caso di malfunzionamento dell'apparecchio, non ripararlo da soli, poiché ciò comporta l'automatica decadenza di tutti i diritti di garanzia. Rivolgersi al proprio rivenditore specializzato e far eseguire le riparazioni dal centro di assistenza.
- Non immergere il dispositivo in acqua o altri liquidi.
- Se tuttavia un liquido dovesse penetrare nel dispositivo, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Evitare di piegare troppo l'apparecchio, poiché gli oggetti appoggiati su di esso durante lo stoccaggio possono causare danni.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato se presenta segni di danneggiamento.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato per scaldare animali.
- Le scarpe da esterno devono essere rimosse prima dell'uso.

Uso previsto

L'apparecchio viene utilizzato per riscaldare e massaggiare i piedi a scopo di relax e benessere. Non è destinato all'uso medico-terapeutico. Non è adatto per cliniche, studi di massaggio, centri benessere, ecc. Il dispositivo non è un dispositivo medico e non è destinato al trattamento del dolore. In caso di dubbi o incertezze, consultare il medico prima dell'uso.

AVVERTENZA

Assicurarsi che l'imballaggio in polietilene sia tenuto lontano dalla portata dei bambini! Rischio di soffocamento!

DISPOSITIVO E COMANDI



1. Copertura (interna)

2. Scaldapiedi

3. Interruttore scorrevole per il calore

4. Interruttore scorrevole per il massaggio

5. Collegamento per l'alimentazione elettrica

Ambito di fornitura

Verificare innanzitutto che l'apparecchio sia completo e non danneggiato in alcun modo. In caso di dubbi, non utilizzarlo e rivolgersi al rivenditore o al centro di assistenza. Sono incluse le seguenti parti:

- 1 Scaldapiedi FW403
- 1 Alimentatore
- 1 Manuale di istruzioni

Se durante il disimballaggio si notano danni dovuti al trasporto, contattare immediatamente il rivenditore.

FUNZIONAMENTO

Assicurarsi sempre che lo scaldapiedi non sia sgualcito o piegato durante l'uso. Lo scaldapiedi deve essere sempre utilizzato con la copertura.

- Collegare il gruppo di alimentazione e il cuscino massaggiante attraverso il raccordo di alimentazione 5 e collegare il gruppo di alimentazione alla rete elettrica. Assicurarsi che l'adattatore di rete sia facilmente accessibile.
- Attivare la funzione calore facendo scorrere l'interruttore 3 su „HI“ (riscaldamento alto) o „LO“ (riscaldamento basso).
- Attivare la funzione massaggio spostando l'interruttore 4 su „HI“ (forte vibrazione) o „LO“ (leggera vibrazione).
- Dopo ogni utilizzo, spegnere l'apparecchio facendo scorrere entrambi gli interruttori su OFF e rimuovere il gruppo di alimentazione dalla presa di corrente.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di pulire l'apparecchio, accertarsi che sia spento e scollegato dalla rete elettrica. Una volta raffreddato, pulire l'apparecchio con un panno morbido e umido.
- Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, spazzole forti, solventi o alcol, perché potrebbero danneggiare la superficie dell'apparecchio.
- Durante la pulizia, non immergere mai l'apparecchio nell'acqua e assicurarsi che l'acqua non penetri all'interno dell'apparecchio.
- Attendere che il dispositivo sia completamente asciutto prima di utilizzarlo nuovamente.
- Eliminare i nodi del cavo.
- L'ideale sarebbe conservare il dispositivo nella sua confezione originale e in un luogo pulito e asciutto.

Copertura dell'inserto (interna)

- Prima di pulire lo scaldapiedi, è necessario estrarre la copertura dell'inserto.
- La copertura può essere pulita seguendo le istruzioni per la cura riportate sulle etichette.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Nome e modello: FW403

Alimentazione di corrente: 100 - 240 V~ 50/60 Hz
12V 1.5A

Consumo: 18 Watt

CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA

Si applica la garanzia B2B standard Gima di 12 mesi



Smaltimento: Il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

Instruction Manual Foot Warmer With Massage



Class II applied



Product complies with European Directive



Follow instructions for use



Product code



**Caution: read instructions
(warnings) carefully**



Lot number



WEEE disposal



**Not to be used by very young children
(0-3 years)!**



Do not puncture the foot warmer!



Do not use the foot warmer when it is folded!



**Do not dry the foot warmer in a tumble dryer!
The cover can be dried in a drier!**



Do not dry clean!



**Do not iron the foot warmer! The cover can be
ironed at a low temperature!**



Do not bleach !



**Do not wash the foot warmer!
The cover can be washed in a normal wash
at max. 30 °C!**

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the instruction manual carefully before using this device, especially the safety instructions, and keep the instruction manual for future use. Should you give this device to another person, it is vital that you also pass on these instructions for use.

- The device must only be used for its intended purpose as described in the instruction manual. Using the appliance for any other purpose invalidates the warranty.
- The device is not to be used for commercial use or medical purposes.
- Prolonged use of the foot warmer at a high setting could lead to skin burns.
- Before connecting the device to your power supply, please ensure that the supply voltage stated on the rating plate is compatible with

your mains supply.

- Only insert the power supply unit into a socket when the appliance is switched off.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance (type: GQ12-120060-AG).
- Keep the power supply unit, cable and appliance well away from heat, hot surfaces, moisture and liquids.
- Do not touch the power supply unit if you are standing in water or if your hands are wet or damp.
- Do not take hold of a device if it falls into water. Pull out the power plug and the power supply unit from the socket immediately.
- Only plug the device into a socket where the plug is freely accessible.
- Always switch off the appliance after use with the buttons on the control unit and unplug the power supply unit.
- To disconnect the unit from the power supply, always pull the plug out of the socket. Do not pull on the cable!
- Do not carry, pull or twist the device by the cable or the power supply unit.
- You must not continue to use the unit if the cable or power supply unit are damaged. For safety reasons, these parts may only be replaced by authorized service personnel. In order to prevent hazards, always send the unit in to the service centre.
- Ensure that no one can trip over the cable. The cable must not be kinked, trapped or twisted.
- Do not use the device on children or persons who are disabled, asleep or insensitive to heat (persons who cannot react on overheating).
- Children below the age of 3 years are not allowed to use this device, because they are not able to react on overheating.
- The device must not be used by young children over the age of 3 years, unless the control unit has been adjusted accordingly by its parents or legal guardians or unless the child has been well instructed how to use the control unit properly.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Do not use this unit to supplement or replace medical treatment. Chronic complaints and symptoms may be made worse.
- If you experience any pain or discomfort during the massage, stop immediately and consult your doctor.
- Before using the device, consult your doctor regarding any unexplained pain, if you are undergoing medical treatment or using medical equipment before using the unit
- Check the power supply unit, cable and massager carefully for damage before each use. Do not attempt to use a defective unit.
- Do not use the appliance if it, or the power cord show signs of damage, if it is not in perfect working order, or if it has been dropped or become damp. In order to prevent hazards, always send the unit in to the service centre.
- Do not keep or place any electrical device on a surface where it is in danger of falling into a bathtub or sink.
- Only use the appliance in the proper place, as described in this instruction manual.
- Do not use the appliance while you are asleep or when you are lying in bed.
- The maximum operating time for one session is 15 minutes. Longer use shortens the life of the device and can lead to tension of the muscles instead of relaxation.
- Very long periods of use can lead to overheating. Always allow the appliance to cool down before using it again.
- Never store or use the appliance next to an electric stove or other sources of heat.
- Never leave the unit unattended if it is connected to the power supply.
- Do not allow the device to come into contact with pointed or sharp objects.

- Do not cover up the appliance when it is switched on. Never use it under blankets or cushions. There is a risk of fire, electric shock or injury.
- Do not use an external time switch or a separate remote control system to operate the appliance.
- Do not use the device whilst using aerosol sprays or simultaneously using oxygen.

MAINTENANCE AND CLEANING

- The unit is maintenance free. If a fault does occur, just check whether the mains power adapter is properly connected.
- You may only clean the device yourself. If the device malfunctions please do not repair it yourself as this leads to the automatic expiry of all warranty rights. Consult your specialist dealer and have repairs carried out by the service centre.
- If, nonetheless, liquid should penetrate the device, unplug the mains cable immediately.
- Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children without supervision.
- Avoid bending the appliance too much as objects placed on it during storage may cause damage. The appliance is not to be used if there are signs of damage.

The appliance is not to be used for warming animals.

The outdoor shoes must be removed before use.

bending the appliance too much as objects placed on it during storage may cause damage.

Intended use

The device is used to warm and massage your feet for relaxation and well being. It is not intended for medical therapeutic use. It is not suitable for clinics, massage practices, wellness studios etc. The device is not a medical device and is not intended for the treatment of pain. In case of doubt or uncertainty, consult your doctor before use.



WARNING

Please ensure that polythene packing is kept away from the reach of children! Risk of suffocation!

DEVICE AND CONTROLS



1. Cover (interior)
2. Foot warmer
3. Sliding switch for heat
4. Sliding switch for massage
5. Connection for power supply

Scope of supply

Please check first of all that the device is complete and is not damaged in any way. In case of doubt, do not use the it and contact your dealer or your service centre. The following parts are included:

- 1 Foot warmer FW403
- 1 Power supply
- 1 Instruction manual

If you notice any transport damage during unpacking, please contact your dealer without delay.

OPERATION

Always make sure that the foot warmer is not creased or folded while it is in use. You must always use the foot warmer with the cover.

- Connect the power unit and the massage cushion through the power supply connection 5 and plug in the power unit to the mains. Ensure that the mains adapter is easily accessible.
- Switch on the heat function by sliding the switch 3 to, HI' (high heating) or ,LO' (low heating).
- Switch on the massage function by sliding the switch 4 to , HI' (strong vibration) or , LO' (slight vibration).
- After each use, switch the device off by sliding both switches to OFF and remove the power unit from the mains socket.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning the unit, make sure it is switched off and disconnected from the mains. Clean the unit once it has cooled down using a soft, damp cloth.
- Under no circumstances should you use aggressive detergents, strong brushes, solvents or alcohol, as they may damage the surface of the unit.
- When cleaning, never immerse the unit in water and make sure that no water gets into the unit.
- Wait until the device is completely dry before using it again.
- Undo any kinks in the cable.
- You should ideally store the device in its original packaging and keep it in a clean, dry place.

Insert cover (interior)

- Before cleaning the foot warmer, the insert cover must be taken out.
- The cover can be cleaned according to the care instructions on the labels.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Name and model : FW403

Current supply : 100 - 240 V~ 50/60 Hz
12V 1.5A

Consumption : 18 Watt

GIMA WARRANTY TERMS

The Gima 12-month standard B2B warranty applies



Disposal: The product must not be disposed of along with other domestic waste. The users must dispose of this equipment by bringing it to a specific recycling point for electric and electronic equipment

FRANÇAIS

Mode d'emploi Chauffe-pieds avec massage



Appareil de classe II



Ce produit est conforme à la directive européenne



Suivez les instructions d'utilisation



Code produit



Attention: lisez attentivement les instructions (avertissements)



Numéro de lot



Disposition DEEE



Non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni.



Ne percez pas le chauffe-pieds !



N'utilisez pas le chauffe-pieds lorsqu'il est plié !



Ne séchez pas le chauffe-pieds au séchoir ! La doublure peut être séchée au séchoir !



Ne nettoyez pas à sec !



Ne repassez pas le chauffe-pieds ! La doublure peut être repassée à basse température !



Ne javellisez pas !



Non lavare lo scaldapiedi! Il rivestimento può essere lavato con un normale lavaggio a max. 30 °C!

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant l'utilisation de cet appareil, en particulier les instructions de sécurité, et conservez-le pour de futures consultations. Si vous cédez cet appareil à une autre personne, il est fondamental que ce mode d'emploi soit également cédé

- L'appareil ne doit être utilisé que pour l'usage auquel il est destiné, comme décrit dans le mode d'emploi. Un usage de l'appareil autre que celui décrit rend la garantie caduque.
- L'appareil ne doit pas être destiné à un usage commercial ou médical.
- Une utilisation prolongée du chauffe-pieds à une température élevée peut entraîner des brûlures de la peau.

À propos de l'alimentation

- Avant de brancher l'appareil à votre source d'alimentation, assurez-vous que la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique soit compatible avec votre alimentation secteur.
- N'insérez l'unité d'alimentation dans la prise que si l'appareil est éteint.
- L'appareil est uniquement destiné à l'utilisation avec l'unité d'alimentation fournie avec l'appareil (type : GQ12-120060-AG).
- Maintenir l'unité d'alimentation, le câble et l'appareil éloignés des sources de chaleur, des surfaces chaudes, de l'humidité et des liquides.
- Ne touchez pas l'unité d'alimentation si vous vous trouvez sur de l'eau ou si vos mains sont mouillées ou humides.
- Ne saisissez pas l'appareil si celui-ci est tombé dans l'eau. Retirez immédiatement la fiche et l'unité d'alimentation de la prise.
- Ne branchez l'appareil dans une prise que si la fiche est facilement accessible.
- Éteignez toujours l'appareil après utilisation à l'aide des boutons de l'unité de commande et débranchez l'unité d'alimentation.
- Pour débrancher l'unité de l'alimentation, retirez toujours la fiche de la prise. Ne tirez pas sur le câble !

- Ne portez, ne tirez ou ne tordez pas l'appareil par le câble ou l'unité d'alimentation.
- Vous devez interrompre l'utilisation de l'unité si le câble ou l'unité d'alimentation sont endommagés. Pour des raisons de sécurité, ces pièces ne peuvent être remplacées que par du personnel d'assistance agréé. Afin de prévenir les dangers, envoyez toujours l'unité au centre d'assistance.

- Assurez-vous que personne ne puisse trébucher sur le câble. Le câble doit pas être emmêlé, coincé ou tordu.

Groupes de personnes spécifiques

- N'utilisez pas l'appareil sur des enfants ou des personnes atteintes de handicap, endormies ou insensibles à la chaleur (qui ne sont pas en mesure de réagir en cas de surchauffe).
- Les enfants de moins de 3 ans ne sont pas autorisés à utiliser l'appareil car ils ne sont pas en mesure de réagir en cas de surchauffe.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par de jeunes enfants de plus de 3 ans, à moins que l'unité de commande n'ait été réglée de manière adéquate par un parent ou un représentant légal et que l'enfant n'ait reçu assez d'informations pour pouvoir utiliser l'unité de commande en toute sécurité.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne possédant pas l'expérience et les connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu les instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les dangers que celle-ci implique.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- N'utilisez pas l'unité pour compléter ou remplacer un traitement médical. Des douleurs ou symptômes chroniques pourraient empirer.
- Si vous ressentez des douleurs ou un inconfort pendant le massage, interrompez immédiatement et consultez votre docteur.
- Avant d'utiliser l'appareil, consultez votre docteur si vous souffrez d'une douleur d'origine inconnue, si vous êtes soumis à un traitement médical ou si vous utilisez un équipement médical.

Avant d'utiliser l'unité

- Contrôlez attentivement l'unité d'alimentation, le câble et l'appareil de massage pour identifier d'éventuels dommages avant chaque utilisation. Ne tentez pas d'utiliser une unité défectueuse.
- N'utilisez pas l'appareil s'il, ou son cordon d'alimentation, présente des signes d'endommagement, s'il n'est pas en parfait état de fonctionnement ou s'il est tombé ou s'il est humide. Afin de prévenir les dangers, envoyez toujours l'unité au centre d'assistance.
- Aucun appareil électrique ne doit être rangé ou posé sur une surface où il risque de tomber dans une baignoire ou un évier.
- N'utilisez l'appareil que dans un endroit approprié, comme décrit dans ce mode d'emploi.
- N'utilisez pas l'appareil pendant que vous dormez ou quand vous êtes au lit.
- La durée de fonctionnement maximale d'une session est de 15 minutes. Une utilisation plus longue raccourcit la durée de vie de l'appareil et peut provoquer une tension des muscles au lieu d'une relaxation.
- Une très longue période d'utilisation peut entraîner une surchauffe. Laissez toujours refroidir l'appareil avant de le réutiliser.
- Ne rangez ou n'utilisez jamais l'appareil à proximité d'une cuisinière électrique ou d'autres sources de chaleur.
- Ne laissez jamais l'unité sans surveillance si elle est connectée à l'alimentation.
- Ne laissez pas l'appareil entrer en contact avec des objets pointus ou coupants.
- Ne couvrez pas l'appareil lorsqu'il est allumé. N'utilisez jamais l'appareil sous des couvertures ou des coussins. Il existe un risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures.
- N'utilisez pas de minuterie externe ou de système de commande à distance séparé pour faire fonctionner l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil en même temps que des sprays aérosols ou de l'oxygène.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- L'unité ne nécessite d'aucun entretien. Si un défaut se produit, contrôlez simplement si l'adaptateur d'alimentation au secteur est correctement connecté.
- Vous devez simplement nettoyer l'appareil vous-même. Si l'appareil fonctionne mal, ne le réparez pas vous-même car la garantie deviendrait automatiquement caduque. Consultez votre vendeur spécialisé et faites exécuter les réparations par le centre d'assistance.
- N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou d'autres fluides.
- Si toutefois du liquide pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement le câble secteur.
- Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doit pas être effectué par des enfants sans surveillance.
- Évitez de trop plier l'appareil car des objets placés dessus lors du rangement pourraient l'endommager.
- L'appareil ne doit pas être utilisé si vous constatez des signes d'endommagement.
- L'appareil ne doit pas être utilisé pour réchauffer des animaux.
- Les chaussures que vous portez à l'extérieur doivent être retirées avant utilisation.

USAGE PRÉVU

L'appareil est destiné au chauffage et au massage des pieds pour la relaxation et le bien-être. Il n'est pas destiné à un usage thérapeutique médical. Il n'est pas adapté aux cliniques, cabinets de massage, studios de bien-être, etc. L'appareil n'est pas un dispositif médical et n'est pas destiné au traitement de la douleur. En cas de doute ou d'incertitude, consultez votre docteur avant utilisation.



AVERTISSEMENT

Veuillez vous assurer que l'emballage en polyéthylène est hors de portée des enfants ! Risque d'étouffement !

APPAREIL ET COMMANDES



1. Doublure (intérieur)
2. Chauffe-pieds
3. Interrupteur coulissant pour la chaleur
4. Interrupteur coulissant pour le massage
5. Connexion pour l'alimentation

FOURNITURE

Avant tout, veuillez contrôler que l'appareil est complet et qu'il n'est pas endommagé de quelque manière que ce soit. En cas de doute, ne l'utilisez pas et contactez votre vendeur ou votre centre d'assistance. Les pièces suivantes sont incluses :

- 1 Chauffe-pieds FW403
- 1 Unité d'alimentation
- 1 Mode d'emploi

Si vous constatez des dommages dus au transport lors du déballage, contactez votre vendeur au plus vite.

FONCTIONNEMENT

Assurez-vous toujours que le chauffe-pieds n'est pas froissé ou plié pendant son fonctionnement. Utilisez toujours le chauffe-pieds avec

la doublure.

- Branchez l'unité d'alimentation et le coussin de massage à l'aide de la connexion d'alimentation 5 et branchez l'unité d'alimentation au secteur. Assurez-vous que l'adaptateur secteur est facile d'accès.
- Allumez la fonction chaleur en faisant glisser l'interrupteur 3 sur HI' (chauffage élevé) ou LO' (chauffage bas).
- Allumez la fonction massage en faisant glisser l'interrupteur 4 sur HI' (vibration forte) ou LO' (vibration faible).
- Après chaque utilisation, éteignez l'appareil en faisant glisser les deux interrupteurs sur OFF et retirez l'unité d'alimentation de la prise secteur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant de nettoyer l'unité, assurez-vous qu'elle est éteinte et débranchée du secteur. Nettoyez l'unité une fois qu'elle est refroidie à l'aide d'un chiffon doux humide.
- N'utilisez en aucun cas des détergents agressifs, des brosses dures, des solvants ou de l'alcool, car ils pourraient endommager la surface de l'unité.
- Lors du nettoyage, n'immergez jamais l'unité dans l'eau et empêchez que de l'eau ne pénètre dans l'unité.
- Attendez que l'appareil soit complètement sec avant de le réutiliser.
- Défaire tout nœud éventuel du câble.
- Vous devriez idéalement ranger l'appareil dans son emballage original et le placer dans un lieu propre et sec.

Doublure (intérieur)

- Avant le nettoyage du chauffe-pieds, retirez la doublure.
- La doublure peut être nettoyée selon les instructions d'entretien des étiquettes

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Nom et modèle : FW403

Courant d'alimentation : 100 - 240 V~ 50/60

Hz 12 V 1,5 A

Consommation : 18 Watt

CONDITIONS DE GARANTIE GIMA

La garantie appliquée est la B2B standard Gima de 12 mois



Élimination des déchets d'EEE: Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Les utilisateurs doivent remettre leurs appareils usagés à un point de collecte approprié pour le traitement, la valorisation, le recyclage des déchets d'EEE

PORTUGUÊS

Manual de instruções Aquecedor de pés com massagem



Aparelho de classe II



Produto em conformidade com a Diretiva Europeia



Siga as instruções de uso



Código produto



Cuidado: leia as instruções (avisos) cuidadosamente



Número de lote

**Disposição REEE**

Não pode ser usada por crianças muito pequenas (0-3 anos de idade)!



Não perfure o aquecedor de pés!



Não use o aquecedor de pés quando estiver dobrado!



Não seque o aquecedor de pés numa máquina de secar! A capa pode ser secada numa máquina de secar!



Não lave a seco!



Não engome o aquecedor de pés! A capa pode ser engomada a uma temperatura baixa!



Não use lixívia!



**Não lave o aquecedor de pés!
A capa pode ser lavada numa lavagem normal a um máx. de 30 °C!**

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Leia atentamente o manual de instruções antes de usar este dispositivo, em especial as instruções de segurança e conserve o manual de instruções para uso futuro. Caso transfira este dispositivo a terceiros, é fundamental que ceda também estas instruções de utilização.

- O dispositivo só pode ser usado para a sua finalidade prevista conforme descrito no manual de instruções. A utilização do aparelho para qualquer outro fim invalida a garantia.
- O dispositivo não pode ser usado para fins comerciais ou médicos.
- O uso prolongado do aquecedor de pés numa definição alta pode levar a queimaduras da pele.

Acerca da fonte de alimentação

- Antes de ligar o dispositivo à sua fonte de alimentação, certifique-se de que a tensão da alimentação indicada na placa de classificação é compatível com a fonte de alimentação usada.
- Insira a unidade de fonte de alimentação numa tomada quando o aparelho estiver desligado.
- O aparelho só pode ser usado com a unidade de fonte de alimentação fornecida com o aparelho (tipo: GQ12-120060-AG).
- Mantenha a unidade de fonte de alimentação, o cabo e aparelho afastados do calor, superfícies quentes, humidade e líquidos.
- Não toque na unidade de fonte de alimentação elétrica se estiver a pisar água ou se as suas mãos estiverem molhadas ou húmidas.
- Não segure num dispositivo que tenha caído à água. Retire a ficha e a unidade da fonte de alimentação elétrica da tomada imediatamente.
- Apenas ligue o dispositivo a uma tomada quando a ficha estiver livremente acessível.
- Desligue sempre o aparelho após a utilização com os botões na unidade de controlo e desligue-o da unidade da fonte de alimentação.
- Para desligar a unidade da fonte de alimentação, retire sempre a

ficha da tomada. Não puxe pelo cabo!

- Não transporte, puxe ou torça o dispositivo pelo cabo ou pela unidade de fonte de alimentação elétrica.
- Não pode continuar a usar a unidade se o cabo ou a uma fonte de alimentação estiverem danificados. Por motivos de segurança, estas peças só podem ser substituídas por técnicos de assistência autorizados. Para impedir perigos, envie sempre a unidade no centro de suporte.
- Certifique-se de que ninguém tropeça no cabo. O cabo não pode ser dobrado, aprisionado ou torcido.

Grupos específicos de pessoas

- Não use o dispositivo em crianças ou pessoas com incapacidade, a dormir ou insensíveis ao calor (pessoas que não conseguem reagir a sobreaquecimento).
- As crianças com menos de 3 anos não têm permissão para usar este dispositivo, pois não são capazes de reagir ao sobreaquecimento.
- O dispositivo não pode ser usado por crianças com mais de 3 anos exceto se a unidade de controlo tiver sido ajustada em conformidade pelos pais ou representantes legais ou se a criança tiver sido devidamente instruída sobre a utilização da unidade de controlo.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento do produto, sendo necessário supervisionar e instruir as pessoas sobre o uso seguro do aparelho para que compreendam os riscos durante a utilização.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Não use esta unidade para complementar ou substituir o tratamento médico. As queixas e sintomas crónicos podem piorar.
- Se experienciar dores ou desconforto durante a massagem, pare imediatamente e consulte o seu médico.
- Antes de usar o dispositivo, consulte o seu médico relativamente a qualquer dor sem explicação, se estiver a realizar tratamentos médicos ou a usar equipamento médico.

Antes de usar a unidade

- Verifique a unidade de fonte de alimentação elétrica, o cabo e o massajador cuidadosamente quanto a danos antes de cada uso. Não experimente usar uma unidade defeituosa.
 - Não use o aparelho se este ou o cabo de alimentação mostrarem sinais de danos, se não estiver em estado de funcionamento perfeito ou se tiver caído ou sido molhado. Para impedir perigos, envie sempre a unidade no centro de suporte.
 - Não guarde nem coloque nenhum dispositivo elétrico numa superfície onde haja perigo de cair à banheira ou lavatório.
 - Use apenas o aparelho no local adequado, conforme descrito neste manual de instruções.
 - Não use o aparelho se estiver a dormir ou deitado na cama.
 - O tempo de funcionamento máximo numa sessão é 15 minutos. Usos prolongados encurtam a vida útil do dispositivo e podem levar a tensão muscular em vez de relaxamento.
 - Períodos de uso muito longos podem levar ao sobreaquecimento. Permita sempre que o aparelho arrefeça antes de o usar novamente.
 - Nunca guarde ou use o aparelho junto a um fogão ou outras fontes de aquecimento.
 - Nunca deixe a unidade sem supervisão se estiver ligada à fonte de alimentação.
 - Não permita que o dispositivo entre em contacto com objetos afiados ou pontiagudos.
 - Não cubra o aparelho quando for ligado. Nunca o use sob cobertores ou almofadas. Existe um risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos.
 - Não use um interruptor de temporização externo ou um sistema de controlo remoto separado para operar o aparelho.
 - Não use o dispositivo enquanto usar sprays de aerossóis ou usar simultaneamente oxigénio.
- manutenção e limpeza**
- A unidade está isento de manutenção. Se ocorrer uma falha, basta verificar se o adaptador de alimentação está devidamente ligado.

- Só pode limpar o dispositivo você mesmo. Se o dispositivo estiver a funcionar mal, não o repare, pois tal pode levar à invalidação automática dos direitos da garantia. Consulte o seu representante especialista e solicite uma reparação no centro de suporte.
- Não submerja o dispositivo em água ou noutros líquidos.
- Se, não obstante, penetrarem líquidos no dispositivo, desligue imediatamente o cabo de alimentação.
- A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser realizadas por crianças, exceto se supervisionadas por um adulto.
- Evite dobrar demasiado o aparelho pois os objetos colocados sobre o mesmo durante o armazenamento podem causar danos.
- O aparelho não pode ser usado em caso de sinais de danos.
- O aparelho não pode ser usado para aquecer animais.
- Os sapatos de exterior têm de ser usados antes da utilização.

Utilização prevista

O dispositivo é usado para aquecer e massajar os seus pés para relaxamento e bem-estar. Não se destina a um uso terapêutico médico. Não é adequado para clínicas, centros de massagens, estúdios de bem-estar, etc. O dispositivo não é um dispositivo médico e não se destina ao tratamento da dor. Em caso de dúvida ou incerteza, consulte o seu médico antes da utilização.



AVISO

Certifique-se de que a embalagem de polietileno se mantém afastada do alcance das crianças! Risco de asfixia!



1. Capa (interior)
2. Aquecedor de pés
3. Interruptor deslizante para calor
4. Interruptor deslizante para massagem
5. Ligação para a fonte de alimentação

Âmbito do fornecimento

Verifique primeiro se todo o dispositivo está completo e se não está danificado de nenhuma forma. Em caso de dúvida, não o use e contacte o seu vendedor ou centro de suporte. Estão incluídas as seguintes peças:

- 1 Aquecedor de pés FW403
- 1 Fonte de alimentação
- 1 Manual de instruções

Se notar quaisquer danos de transporte durante o desembalamento, contacte o seu vendedor sem demoras.

FUNCIONAMENTO

Certifique-se sempre de que o aquecedor de pés não está dobrado ou vincado enquanto está a ser usado. Tem de usar sempre o aquecedor de pés com a capa.

- Ligue a unidade de alimentação e a almofada de massagem através da ligação da fonte de alimentação 5 e a ficha na unidade de alimentação à corrente. Certifique-se de que o adaptador de corrente está facilmente acessível.

- Ligue a função de aquecimento deslizando o interruptor 3 para ,HI' (aquecimento alto) ou ,LO' (aquecimento baixo).

(aquecimento alto) ou ,LO' (aquecimento baixo).

- Ligue a função de massagem deslizando o interruptor 4 para ,HI' (vibrações fortes) ou ,LO' (vibrações ligeiras).
- Após cada utilização, desligue o dispositivo deslizando ambos os interruptores para OFF e remova a unidade de alimentação da tomada de corrente.
- Antes de limpar a unidade, certifique-se de que está desligada e desconectada da corrente. Limpe a unidade quando tiver arrefecido usando um pano macio e húmido.
- Não deverá em circunstância alguma usar detergentes agressivos, escovas fortes, solventes ou álcool, pois podem danificar a superfície da unidade.
- Ao limpar, nunca submerja a unidade na água e certifique-se de que não se introduz água na unidade.
- Aguarde até que o dispositivo esteja completamente seco antes de o voltar a usar.
- Desfaça quaisquer dobras no cabo.
- Idealmente, deve guardar o dispositivo na sua embalagem original e mantê-lo num local limpo e seco.

Capa de inserção (interior)

- Antes de limpar o aquecedor de pés, a capa de inserção deve ser removida.
- A capa pode ser limpa de acordo com as instruções de cuidado nas etiquetas

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Nome e modelo: FW403

Fonte de corrente: 100 - 240 V~ 50/60 Hz
12V 1,5A

Consumo: 18 Watt

CONDITIONS DE GARANTIE GIMA

La garantie appliquée est la B2B standard Gima de 12 mois



Eliminação: O produto não deve ser eliminado junto com outros detritos domésticos. Os utilizadores devem levar os aparelhos a serem eliminados junto dos pontos de recolha indicados para a re-ciclagem dos aparelhos elétricos e eletrónicos

DEUTSCH

Gebrauchsanweisung Fusswärmer mit massage



Gerät der Klasse II



Produkt gemäß EU-Richtlinie



Folgen Sie den Anweisungen



Erzeugniscode



Achtung: Anweisungen (Warnungen)
sorgfältig lesen



Chargennummer



Beseitigung WEEE



Nicht für sehr kleine Kinder (0-3 Jahre) benutzen!



Nicht mit einer Nadel oder einem anderen spitzen Gegenstand in den Fußwärmer stechen!



Den Fußwärmer nicht verwenden, wenn er zusammengefaltet ist!



Den Fußwärmer nicht in einer Trockenschleudermaschine trocknen! Der Bezug kann in einem Trockner getrocknet werden!



Nicht trockenreinigen!



Der Fußwärmer darf nicht gebügelt werden! Der Bezug kann bei niedriger Temperatureinstellung gebügelt werden!



Nicht bleichen!



Non lavare lo scaldapiedi! Il rivestimento può essere lavato con un normale lavaggio a max. 30 °C!

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen, und bewahren Sie sie für einen zukünftigen Gebrauch des Geräts auf. Wenn Sie das Gerät an eine andere Person weitergeben, muss die Gebrauchsanweisung unbedingt mit dem Gerät weitergegeben werden.

- Das Gerät darf nur für seinen in der Gebrauchsanweisung angegebenen Bestimmungszweck gebraucht werden. Bei jedem anderen Gebrauch, verfällt die Garantie.
- Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch oder für medizinische Zwecke gedacht.
- Eine längere Verwendung des Fußwärmers bei hohen Temperatureinstellungen kann Hautverbrennungen verursachen.

Über die Stromversorgung

- Bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung schließen, prüfen Sie bitte nach, dass die auf dem Typenschild angegebene Versorgungsspannung mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Stecken Sie den Netzstecker nur in die Netzsteckdose, wenn das Gerät abgeschaltet ist.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzgerät verwendet werden (Typ: GQ12-120060-AG).
- Halten Sie das Netzgerät, das Kabel und das Gerät fern von Hitze, heißen Oberflächen, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten.
- Fassen Sie das Netzgerät nicht an, wenn Sie mit den Füßen im Wasser stehen oder Ihre Hände nass oder feucht sind.
- Greifen Sie nicht nach dem Gerät, wenn es ins Wasser fällt. Ziehen Sie sofort den Netzstecker und das Netzgerät aus der Netzsteckdose.
- Stecken Sie den Stecker nur in eine Steckdose an Stellen, an denen Sie leicht an den Stecker kommen.
- Schalten Sie das Gerät immer mit den Schaltern am Schalter ab und ziehen Sie das Netzgerät aus der Steckdose.
- Ziehen Sie immer den Stecker des Netzgeräts aus der Steckdose. Ziehen Sie nicht am Kabel!
- Tragen, ziehen oder drehen Sie das Gerät niemals am Kabel oder Netzgerät.

- Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, wenn das Kabel oder das Netzgerät beschädigt sind. Aus Sicherheitsgründen dürfen diese Teile nur vom autorisierten Personal des technischen Kundendienstes ausgetauscht werden. Um sich oder anderen Personen keinen Gefährdungen auszusetzen, sollten Sie das Gerät immer zum Service Center schicken.

- Stellen Sie sicher, dass niemand über das Kabel stolpern kann. Das Kabel darf nicht verdreht, geknickt oder eingeklemmt werden.

Spezifische Anwendergruppen

- Benutzen Sie das Gerät nicht für Kinder oder Behinderte, Schlafende oder Personen mit gestörtem Temperaturempfinden (Personen, die auf Überhitzung nicht reagieren).
- Kinder unter 3 Jahren dürfen das Gerät nicht benutzen, weil Sie auf Überhitzung nicht reagieren können.
- Das Gerät darf nur von Kindern über 3 Jahre benutzt werden, wenn die Eltern oder gesetzlichen Vormünder den Schalter richtig eingestellt haben oder dem Kind gezeigt wurde, wie der Schalter korrekt benutzt wird.
- Dieses Gerät darf nur von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen worden und sich den implizierten Gefahren bewusst sind.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht als Zusatz oder Ersatz für medizinische Behandlungen. Chronische Beschwerden oder Symptome könnten sich verschlimmern.
- Wenn Sie während der Massage Schmerzen haben oder sich unbehaglich fühlen, hören Sie sofort damit auf und fragen Sie Ihren Arzt um Rat.
- Konsultieren Sie, wenn sie medizinisch behandelt werden oder medizinische Geräte benutzen, bei ungeklärten Schmerzen Ihren Arzt, bevor Sie das Gerät benutzen.

Bevor Sie das Gerät benutzen

- Prüfen Sie vor dem Gebrauch sorgfältig das Netzteil, das Kabel und das Massagegerät auf Schäden. Versuchen Sie das Gerät nicht zu benutzen, wenn es kaputt ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist, wenn es nicht korrekt funktioniert, wenn es heruntergefallen ist oder feucht geworden ist. Um sich oder anderen Personen keinen Gefährdungen auszusetzen, sollten Sie das Gerät immer für die Reparatur zum Service Center schicken.
- Stellen Sie niemals ein elektrisches Gerät auf eine Oberfläche, von der es in eine Badewanne oder ein Waschbecken fallen kann.
- Benutzen Sie das Gerät nur an einem ordnungsgemäßen Ort, wie er in der Gebrauchsanweisung beschrieben wird.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie schlafen oder im Bett liegen.
- Die maximale Betriebszeit für eine Sitzung sind 15 Minuten. Eine längere Benutzung verkürzt die Lebensdauer des Geräts und kann zu Muskelverspannung anstatt Muskelentspannung führen.
- Sehr lange Verwendungszeiten können zu Überhitzung führen. Lassen Sie das Gerät immer erst abkühlen, bevor Sie es wieder benutzen.
- Bewahren Sie das Gerät niemals neben einem elektrischen Ofen oder anderen Hitzequellen auf.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Lassen Sie das Gerät nicht mit scharfen oder spitzen Gegenständen in Kontakt kommen.
- Bedecken Sie das Gerät nicht, wenn es eingeschaltet ist. Verwenden Sie es niemals unter Decken oder Kissen. Es besteht Brand-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr.
- Verwenden Sie keinen externen Zeitschalter oder eine getrennte Fernbedienung für den Gerätebetrieb.
- Benutzen Sie nicht das Gerät, wenn Sie Sprühdosen oder gleichzeitig Sauerstoff benutzen.

Pflege und Reinigung

- Das Gerät ist wartungsfrei. Prüfen Sie, wenn eine Störung auftritt,

ob der Netzadapter richtig verbunden ist.

- Sie können das Gerät nur selbst reinigen. Reparieren Sie das Gerät, wenn es nicht richtig funktioniert, bitte nicht selbst, das würde zum automatischen Verfall aller Garantieansprüche führen. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler und lassen Sie das Gerät vom Service Center reparieren.
- Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Wenn trotzdem Flüssigkeit in das Gerät eindringen sollte, ziehen Sie sofort den Netzstecker heraus.
- Die Reinigung und die Pflege sollten nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Vermeiden Sie das Gerät zu stark zu biegen und Gegenstände auf ihm abzulegen.
- Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn Schäden an ihm zu sehen sind.
- Mit dem Gerät dürfen keine Tiere gewärmt werden.
- Schuhe, die draußen getragen werden, sollten vor dem Gebrauch ausgezogen werden.

Vorgesehene Verwendung

Das Gerät dient zum Wärmen und Massieren Ihrer Füße zur Entspannung und für das Wohlbefinden. Es ist nicht für eine medizinische, therapeutische Anwendung gedacht. Es eignet sich nicht für Krankenhäuser, Massagepraxen, Wellnesszentren usw. Das Gerät ist kein Medizinprodukt und ist nicht für die Schmerzbehandlung gedacht. Wenn Sie Fragen oder Zweifel haben, wenden Sie sich vor der Benutzung des Geräts an Ihren Arzt.



WARNUNG

Achten Sie darauf, dass die Polyethylen-Verpackung nicht in Reichweite von Kindern gelangt! Erstickungsgefahr!



GERÄT UND SCHALTER

1. Bezug (Innen)
2. Fußwärmer
3. Schiebeschalter für Wärme
4. Schiebeschalter für Massage
5. Netzanschluss

Lieferumfang

Bitte kontrollieren Sie als erstes, dass das Gerät vollständig und ohne Schäden geliefert worden ist. Benutzen Sie es nicht, wenn Sie sich nicht sicher sind, sondern kontaktieren Sie Ihren Händler oder Ihr Service Center. Die folgenden Teile gehören zum Lieferumfang:

- 1 Fußwärmer FW403
- 1 Netzteil
- 1 Bedienungsanleitung

Wenn Sie beim Auspacken Transportschäden feststellen, kontaktieren Sie bitte unverzüglich Ihren Händler.

GEBRAUCH

Achten Sie immer darauf, dass der Fußwärmer bei der Verwendung nicht zerknautscht oder zusammengefasst ist. Sie müssen den Fußwärmer immer mit dem Innenbezug benutzen.

- Verbinden Sie das Netzgerät und das Massagekissen mit dem Stromversorgungsanschluss 5 und schließen Sie das Netzgerät an das Netz. Achten Sie darauf, dass der Netzadapter leicht zugänglich ist.
- Schalten Sie die Heizfunktion ein, indem Sie den Schalter 3 nach „HI“ (Hohe Heizung) oder „LO“ (Niedrige Heizung) schieben.
- Schalten Sie die Massagefunktion ein, indem Sie den Schalter 4 nach „HI“ (starke Vibration) oder „LO“ (leichte Vibration) schieben.
- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus, indem Sie beide Schalter auf OFF schieben und das Netzgerät aus der Netzsteckdose ziehen.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Stellen Sie sicher, bevor Sie das Gerät reinigen, dass es abgeschaltet und vom Netz genommen ist. Reinigen Sie das Gerät, sobald es abgekühlt ist, mit einem weichen, feuchten Lappen.
- Sie dürfen auf keinen Fall aggressive Reiniger, harte Bürsten, Lösungsmittel oder Alkohol verwenden, da davon die Oberfläche des Geräts beschädigt werden kann.
- Tauchen Sie das Gerät niemals zum Reinigen in Wasser, und achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.
- Warten Sie, bis das Gerät vollständig trocken ist, bevor Sie es wieder gebrauchen.
- Holen Sie jeden Knick aus dem Kabel.
- Sie sollten das Gerät am besten in seiner Originalverpackung an einem sauberen, trockenen Ort aufbewahren.

Innenbezug

- Bevor Sie den Fußwärmer reinigen, muss der Innenbezug herausgenommen werden.
- Der Bezug kann gemäß der Pflegeanleitungen auf dem Etikett gereinigt werden.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Name und Modell: FW403

Stromversorgung: 100 - 240 V~ 50/60 Hz
12V 1,5A

Verbrauch: 18 Watt

GIMA-GARANTIEBEDINGUNGEN

Es wird die Standardgarantie B2B für 12 Monate von Gima geboten



Entsorgung: Das Produkt darf nicht mit dem anderen Hausmüll entsorgt werden. Der Benutzer muss sich um die Entsorgung der zu vernichtenden Geräte kümmern, indem er sie zu einem gekennzeichneten Recyclinghof von elektrischen und elektronischen Geräten bringt

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Εγχειρίδιο χρήσης

Θερμοφορα ποδιων με μασαζ



Ισχύει η κατηγορία II



Προϊόν σύμφωνο με την Ευρωπαϊκή Οδηγία



Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης



Κωδικός προϊόντος



Προσοχή: διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες (ενστάσεις)



Αριθμός παρτίδας



Ημερομηνία παραγωγής



Διάθεση WEEE

	Μη κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών
	Μην τρυπάτε το θερμαινόμενο μαξιλάρι!
	Μην το χρησιμοποιείτε διπλωμένο ή τσακισμένο
	Μην χρησιμοποιείτε στεγνωτήριο
	Μη χρησιμοποιείτε στεγνό καθάρισμα!
	Μη σιδερώνετε το θερμαινόμενο μαξιλάρι! Μπορείτε να σιδερώσετε το κάλυμμα του μαξιλαριού σε χαμηλή θερμοκρασία!
	Μη χρησιμοποιείτε λευκαντικό
	Μην πλένετε τη θερμοφόρα ποδιών! Το κάλυμμα μπορεί να πλυθεί με κανονική πλύση στους 30 °C το μέγιστο!

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης πριν από τη χρήση του προϊόντος, ιδιαίτερα τις οδηγίες ασφαλείας, και φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική χρήση. Σε περίπτωση παραχώρησης του προϊόντος σε άλλο άτομο, είναι σημαντικό να παραδίδονται και οι παρούσες οδηγίες χρήσης.

- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για τον προβλεπόμενο σκοπό που περιγράφεται στο εγχειρίδιο χρήσης. Η χρήση της συσκευής για διαφορετικούς σκοπούς συνεπάγεται ακύρωση της εγγύησης.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή για ιατρικούς σκοπούς.
- Η παρατεταμένη χρήση της θερμοφόρας ποδιών σε υψηλό επίπεδο ρύθμισης μπορεί να προκαλέσει δερματικά εγκαύματα.

Σχετικά με την τροφοδοσία ισχύος

- Προτού συνδέσετε τη συσκευή στο ρεύμα, βεβαιωθείτε ότι η τάση τροφοδοσίας που αναφέρεται στην πινακίδα στοιχείων είναι συμβατή με εκείνη του δικτύου παροχής ρεύματος.
- Τοποθετείτε πάντα το τροφοδοτικό στην πρίζα όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά με το τροφοδοτικό που παρέχεται μαζί με τη συσκευή (τύπος: GQ12-

120060-AG).

- Διατηρείτε το τροφοδοτικό, το καλώδιο και τη συσκευή μακριά από πηγές θερμότητας, θερμές επιφάνειες υγρασία και υγρά.
- Μην αγγίζετε το τροφοδοτικό εάν στέκεστε σε νερό ή εάν τα χέρια σας είναι βρεγμένα ή υγρά.
- Μην αγγίζετε τη συσκευή εάν πέσει μέσα σε νερό. Αποσυνδέστε αμέσως το βύσμα και το τροφοδοτικό από την πρίζα.
- Συνδέστε το βύσμα της συσκευής σε πρίζα που είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Μετά από τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή μέσω των κουμπιών του χειριστήριου ελέγχου και έπειτα αποσυνδέστε το τροφοδοτικό.
- Για να αποσυνδέσετε τη μονάδα από την τροφοδοσία ρεύματος, αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα. Μην τραβάτε το καλώδιο!
- Μην κουβαλάτε, τραβάτε ή συστρέφετε τη συσκευή από το καλώδιο ή το τροφοδοτικό.

• Η χρήση της μονάδας πρέπει να διακόπτεται εάν το καλώδιο ή το τροφοδοτικό έχουν υποστεί φθορά. Για λόγους ασφαλείας, η αντικατάσταση αυτών των στοιχείων πρέπει να γίνεται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις. Για την αποφυγή κινδύνων, η μονάδα πρέπει να αποστέλλεται πάντα στο κέντρο σέρβις.

• Βεβαιωθείτε ότι δεν κινδυνεύει κανείς να σκοντάψει στο καλώδιο. Το καλώδιο δεν πρέπει να είναι τσακισμένο, σφηνωμένο ή τυλιγμένο.

Ειδικές ομάδες ανθρώπων

- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε παιδιά ή άτομα με αναπηρία, που κοιμούνται ή που έχουν αναισθησία στη θερμότητα (άτομα που δεν μπορούν να αντιδράσουν στην υπερθέρμανση).
- Τα παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούν τη συσκευή, διότι αδυνατούν να αντιδράσουν στην υπερθέρμανση.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από μικρά παιδιά ηλικίας άνω των 3 ετών, εκτός κι αν η μονάδα ελέγχου έχει ρυθμιστεί καταλλήλως από τους γονείς ή τους νόμιμους κηδεμόνες ή αν το παιδί έχει εκπαιδευθεί καταλλήλως ως προς τη σωστή χρήση της μονάδας ελέγχου.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για την υποβοήθηση ή αντικατάσταση ιατρικής θεραπείας. Ενδέχεται να επιδεινωθούν τυχόν χρόνιες παθήσεις και συμπτώματα.

- Εάν νιώσετε πόνο ή δυσφορία κατά τη διάρκεια του μασάζ, διακόψτε αμέσως τη χρήση και συμβουλευτείτε τον γιατρό σας.
- Προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, συμβουλευτείτε τον γιατρό σας σχετικά με οποιονδήποτε ανεξήγητο πόνο, εάν βρίσκεστε υπό ιατρική θεραπεία ή εάν χρησιμοποιείτε ιατρικό εξοπλισμό.

Πριν από τη χρήση της μονάδας

- Ελέγξτε το τροφοδοτικό, το καλώδιο και τη συσκευή μασάζ προσεκτικά πριν από κάθε χρήση. Μην επιχειρείτε να χρησιμοποιήσετε μια μονάδα που είναι ελαττωματική.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν αυτή ή το καλώδιο ρεύματος παρουσιάζουν σημάδια φθοράς, εάν δεν είναι σε άριστη κατάσταση λειτουργίας ή εάν έχει πέσει κάτω ή έχει βραχεί. Για την αποφυγή κινδύνων, η μονάδα πρέπει να αποστέλλεται πάντα στο κέντρο σέρβις.
- Μην τοποθετείτε οποιαδήποτε ηλεκτρική συσκευή επάνω σε επιφάνεια από την οποία υπάρχει κίνδυνος να πέσει μέσα σε μανιέρα ή νιπτήρα.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά σε κατάλληλους χώρους, σύμφωνα με όσα αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή ενώ κοιμάστε ή όταν είστε ξαπλωμένοι στο κρεβάτι.
- Ο μέγιστος χρόνος λειτουργίας ανά φορά είναι 15 λεπτά. Η μεγαλύτερη διάρκεια χρήσης μειώνει τη διάρκεια ζωής της συσκευής και μπορεί να οδηγήσει σε ένταση των μυών αντί για χαλάρωση.

- Η παρατεταμένη διάρκεια λειτουργίας μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση. Πρέπει πάντα να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει προτού την επαναχρησιμοποιήσετε.
- Μην αποθηκεύετε και μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή κοντά σε ηλεκτρική κουζίνα ή άλλες πηγές θερμότητας.
- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη εάν είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα.
- Μην αφήνετε τη συσκευή να έρχεται σε επαφή μυτερά ή αιχμηρά αντικείμενα.
- Μη σκεπάζετε τη συσκευή όταν είναι ενεργοποιημένη. Μην τη χρησιμοποιείτε ποτέ κάτω από κουβέρτες ή μαξιλάρια. Υπάρχει κίνδυνος φωτιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού.
- Μη χρησιμοποιείτε εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού για τη λειτουργία της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα με τη συσκευή σπρέι αερολύματος ή συσκευές οξυγόνου.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Η μονάδα δεν απαιτεί καμία συντήρηση. Εάν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα, ελέγξτε πρώτα εάν το τροφοδοτικό ρεύματος είναι σωστά συνδεδεμένο.
- Μπορείτε να καθαρίζετε τη συσκευή μόνοι σας. Εάν η συσκευή δυσλειτουργεί μην την επισκευάζετε μόνοι σας διότι αυτό συνεπάγεται την αυτόματη ακύρωση όλων των δικαιωμάτων εγγύησης. Συμβουλευτείτε τον προμηθευτή σας και αναθέστε την επισκευή της συσκευής σε ένα κέντρο σέρβις.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή σε άλλα υγρά.
- Εάν, ωστόσο, εισχωρήσει υγρό στη συσκευή, αποσυνδέστε την αμέσως από το ρεύμα.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά δίχως επίβλεψη.
- Αποφύγετε να λυγίζετε πολύ τη συσκευή και να τοποθετείτε αντικείμενα επάνω της κατά την αποθήκευση διότι μπορεί να προκληθεί ζημιά.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται εάν υπάρχουν σημάδια φθοράς.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται με σκοπό τη θέρμανση ζώων.
- Θα πρέπει να βγάξετε τα παπούτσια πριν από τη χρήση.

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Η συσκευή χρησιμοποιείται για να ζεσταίνει και να κάνει μασάζ στα πόδια σας για χαλάρωση και ευεξία. Δεν προορίζεται για ιατρική θεραπευτική χρήση. Δεν ενδείκνυται για κλινικές, πρακτικές μασάζ, ισοτιούτα ευεξίας, κτλ. Δεν είναι ιατρική συσκευή και δεν προορίζεται για την αντιμετώπιση του πόνου. Σε περίπτωση αμφιβολίας ή αβεβαιότητας, συμβουλευτείτε τον γιατρό σας πριν από τη χρήση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευασία από πολυαιθυλένιο φυλάσσεται μακριά από παιδιά! Κίνδυνος ασφυξίας!



ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΚΟΥΜΠΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ

1. Κάλυμμα (εσωτερικό)
2. Θερμοφόρα ποδιών
3. Συρόμενος διακόπτης για θέρμανση
4. Συρόμενος διακόπτης για μασάζ
5. Σύνδεση τροφοδοτικού

Παρεχόμενος εξοπλισμός

Αρχικά ελέγξτε ότι η συσκευή είναι πλήρης και ότι δεν φέρει οποιαδήποτε ζημιά. Σε περίπτωση αμφιβολίας, μην τη χρησιμοποιείτε και επικοινωνήστε τον προμηθευτή σας ή ένα κέντρο σέρβις. Ο εξοπλισμός περιλαμβάνει τα ακόλουθα στοιχεία:

- 1 Θερμοφόρα ποδιών FW403
- 1 Τροφοδοτικό
- 1 Εγχειρίδιο οδηγιών

Εάν κατά την αφαίρεση της συσκευασίας διαπιστώσετε οποιαδήποτε ζημιά που προκλήθηκε κατά τη μεταφορά, επικοινωνήστε άμεσα με τον προμηθευτή σας.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Ελέγχετε πάντα ότι η θερμοφόρα ποδιών δεν είναι ζαρωμένη ή διπλωμένη κατά τη διάρκεια της χρήσης της. Η θερμοφόρα ποδιών πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται με το κάλυμμά της.

- Συνδέστε το τροφοδοτικό και το μαξιλάρι μασάζ μέσω της ειδικής σύνδεσης 5 και έπειτα συνδέστε το τροφοδοτικό στην ηλεκτρική πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό είναι εύκολα προσβάσιμο.
- Ενεργοποιήστε τη λειτουργία θέρμανσης μετακινώντας τον διακόπτη 3 στο HI (υψηλή θέρμανση) ή στο LO (χαμηλή θέρμανση).
- Ενεργοποιήστε τη λειτουργία μασάζ μετακινώντας τον διακόπτη 4 στο HI (δυνατή δόνηση) ή στο LO (ήπια δόνηση).
- Μετά από κάθε χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή μετακινώντας και τους δυο διακόπτες στο OFF και αφαιρέστε το τροφοδοτικό από την ηλεκτρική πρίζα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Προτού καθαρίσετε τη μονάδα, βεβαιωθείτε ότι είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από το ρεύμα. Καθαρίστε τη μονάδα, αφού πρώτα κρυώσει, χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, υγρό πανί.
- Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται επιθετικά απορρυπαντικά, σκληρές βούρτσες, διαλύτες ή οινόπνευμα, διότι μπορεί να προκληθεί ζημιά στην επιφάνεια της μονάδας.
- Κατά τον καθαρισμό, μη βυθίζετε ποτέ τη μονάδα μέσα σε νερό και επιβεβαιώνετε πάντα ότι δεν έχει εισχωρήσει νερό στο εσωτερικό της.
- Περιμένετε έως ότου η συσκευή στεγνώσει εντελώς προτού την επαναχρησιμοποιήσετε.
- Διορθώστε τυχόν τσακίσεις που υπάρχουν στο καλώδιο.
- Ιδανικά, τοποθετήστε τη συσκευή στην αρχική της συσκευασία και αποθηκεύστε την σε καθαρό, ξηρό μέρος.

Επένδυση (εσωτερική)

- Προτού καθαρίσετε τη θερμοφόρα ποδιών, αφαιρέστε την εσωτερική επένδυση.
- Μπορείτε να καθαρίσετε το κάλυμμα σύμφωνα με τις οδηγίες που αναγράφονται στις ετικέτες

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Όνομα και μοντέλο: FW403
Τροφοδοσία ισχύος: 100 - 240 V~ 50/60 Hz
12V 1.5A

Κατανάλωση: 18 Watt

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ GIMA

Ισχύει η τυπική εγγύηση B2B της Gima διάρκειας 12 μηνών



ΧΩΝΕΥΣΗ: Το προϊόν δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με άλλα απορρίμματα του σπιτιού. Οι χρήστες πρέπει να φροντίσουν για την χώνευση των συσκευών μεταφέροντάς τις σε ειδικούς τόπους διαχωρισμού για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών

Instrukcja obsługi

Ogrzewacz do stóp z masażem



Stopień ochrony II



Urządzenie spełnia wymagania Dyrektywy Europejski



Patrz podręcznik użytkownika



Numer katalogowy



Ostrzeżenie - Zobacz instrukcję obsługi



Kod partii



Oddzielna zbiórka dla tego urządzenia



Nie może być używany przez bardzo małe dzieci (0-3 lata)!



Nie przebijać ogrzewacza do stóp!



Nie używać ogrzewacza do stóp, kiedy jest złożony!



Nie suszyć ogrzewacza do stóp w suszarce bębnowej! Pokrowiec może być suszony w suszarce!



Nie prać chemicznie!



Nie prasować ogrzewacza do stóp! Pokrowiec może być prasowany na niskiej temperaturze



Nie wybielać!



Nie prać ogrzewacza do stóp! Pokrowiec może być prany w pralce w temperaturze maks. 30 °C!

WAŻNE WSKAZANIA BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem urządzenia uważnie przeczytaj instrukcję obsługi, w szczególności wskazania bezpieczeństwa, i zachowaj ją do wglądu. W przypadku przekazania urządzenia innej osobie, należy wraz z nim przekazać użytkownikowi niniejszą instrukcję

• Urządzenie musi być używane wyłącznie w sposób zgodny z zamierzonym zastosowaniem, jak wskazano w niniejszej instrukcji. Używanie urządzenia do jakiegokolwiek innego celu powoduje unieważnienie gwarancji.

• Urządzenie nie może być wykorzystywane do użytku komercyjnego lub do celów medycznych.

• Wydłużone używanie ogrzewacza do stóp na wysokim poziomie ciepła może spowodować poparzenia skóry.

Zasilanie elektryczne

• Przed podłączeniem urządzenia do zasilania upewnić się, że napięcie zasilania wskazane na tabliczce znamionowej jest kompatybilne z napięciem sieci elektrycznej.

• Jednostkę zasilającą podłączyć do gniazdka elektrycznego, kiedy urządzenie jest wyłączone.

• Urządzenie może być używane wyłącznie z jednostką zasilającą dostarczoną wraz z urządzeniem (typ: GQ12-120060-AG).

• Jednostkę zasilającą, kabel i urządzenie trzymać z dala od źródeł ciepła, nagranych powierzchni, wilgoci i cieczy.

• Nie dotykać jednostki zasilającej, jeżeli stoisz w wodzie lub twoje dłonie są mokre lub wilgotne.

• Nie chwycić za urządzenie, jeżeli wpadło do wody. Natychmiast wyjąć wtyczkę i odłączyć jednostkę zasilającą od gniazdka elektrycznego.

• Urządzenie podłączyć wyłącznie do gniazdka, które zapewnia pełny dostęp do wtyczki.

• Aby wyłączyć urządzenie, użyć najpierw przycisków znajdujących się na jednostce sterującej i następnie odłączyć jednostkę zasilającą.

• Aby odłączyć urządzenie od zasilania wyjąć wtyczkę z gniazdka. Nie ciągnąć za kabel!

• Nigdy nie przenosić, pociągać lub przekręcać urządzenia trzymając za kabel zasilający lub za jednostkę zasilającą.

• Nie używać urządzenia, jeżeli kabel lub jednostka zasilająca uległy uszkodzeniu. Ze względów bezpieczeństwa, części te mogą być wymienione wyłącznie przez upoważniony personel serwisowy. Aby uniknąć zagrożenia, wysłać urządzenie do punktu serwisowego.

• Upewnić się, że kabel nie znajduje się w miejscu, w którym użytkownik może się o niego potknąć. Kabel nie może ulec załamaniu, wygięciu lub uwięzieniu.

Używanie przez określone grupy użytkowników

• Nie używać urządzenia u dzieci lub u osób niepełnosprawnych, nie odczuwających ciepła lub śpiących (gdyż nie mogą one zareagować na przegrzanie).

• Dzieci poniżej 3 roku życia nie mogą używać tego urządzenia ze względu na brak zdolności reakcji na przegrzanie.

• Urządzenie nie może być używane przez małe dzieci powyżej 3 roku życia, chyba że są nadzorowane przez rodziców lub przez osobę, która jest odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo, lub otrzymały szczególne instrukcje dotyczące właściwego korzystania z urządzenia.

• Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia i przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są pod nadzorem lub zapoznani się z instrukcją użytkowania i rozumieją związane z tym zagrożenia.

• Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

• Nie używać urządzenia pomocniczo lub zamiast leczenia medycznego. Chroniczne dolegliwości lub objawy mogą ulec pogorszeniu.

• Jeżeli podczas stosowania odczujesz ból lub dyskomfort, natychmiast zaprzestań używania i zwróć się do lekarza.

• Jeżeli jesteś w trakcie leczenia lub korzystasz ze sprzętu medycznego, w przypadku wystąpienia nieoczekiwanego bólu, przed użyciem urządzenia zwróć się do lekarza.

Przed użyciem urządzenia

• Przed każdym użyciem sprawdzić jednostkę zasilającą, kabel i poduszkę do masażu pod kątem obecności uszkodzeń. Nie używać wadliwego urządzenia.

• Nie używać urządzenia jeżeli na tymże lub na odpowiednim kablu zasilającym obecne są ślady uszkodzenia, zaczyna wadliwie działać, zostało upuszczone lub zamoczone. Aby uniknąć zagrożenia, wysłać urządzenie do punktu serwisowego.

• Nie przechowywać i nie kłaść urządzenia elektrycznego w miejscu, w którym może spaść do wanny lub umywalki.

• Urządzenia używać wyłącznie w sposób zgodny z opisem podanym

w niniejszej instrukcji obsługi.

- Nie używać urządzenia w czasie snu lub leżenia w łóżku.
- Maksymalny czas trwania jednej sesji wynosi 15 minut. Dłuższy czas używania powoduje ograniczenie życia urządzenia i może wywołać napięcie mięśni, zamiast ich rozluźnienia.
- Bardzo długie okresy używania mogą spowodować przegrzanie urządzenia. Przed ponownym użyciem, pozwolić na całkowite ostygnięcie urządzenia.
- Nigdy nie przechowywać lub używać urządzenia w pobliżu piecyka elektrycznego lub innych źródeł ciepła.
- Nigdy nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru, kiedy jest ono podłączone do zasilania.
- Unikać kontaktu urządzenia z przedmiotami o ostrych krawędziach lub wystających elementach.
- Nie zakrywać urządzenia, kiedy jest ono włączone. Nigdy nie używać urządzenia pod kocami lub poduszkami. Ryzyko pożaru, porażenia prądem lub odniesienia obrażeń ciała.
- Do obsługi urządzenia nie używać zewnętrznego wyłącznika czasowego lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
- Nie używać urządzenia jednocześnie z rozpylaczami aerozolowymi lub z tlenem.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

- Urządzenie nie wymaga konserwacji. W przypadku nieprawidłowego działania sprawdzić, czy zasilacz sieciowy jest podłączony poprawnie.
- Urządzenie czyścić ręcznie. W przypadku nieprawidłowego działania nie próbować samodzielnego naprawienia urządzenia, gdyż powoduje to wygaśnięcie gwarancji. W celu naprawy skontaktować się z wyspecjalizowanym dystrybutorem i przekazać do punktu serwisowego.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innych cieczach.
- Jeżeli, pomimo zastosowania się do zaleceń, do urządzenia przeniknie ciecz, natychmiast wyjąć kabel zasilający z gniazdka.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- W celu przechowania nie powodować nadmiernego wygięcia urządzenia, aby uniknąć uszkodzenia w przypadku położenia na nie innych przedmiotów.
- Nie używać urządzenia, jeżeli uległo ono uszkodzeniu.
- Urządzenia nie używać do ogrzewania zwierząt.
- Przed użyciem zdjąć buty.

Zamierzone zastosowanie

Urządzenie jest przeznaczone do ogrzewania i do masażu stóp, dla osiągnięcia uczucia relaksu i odprężenia. Nie jest przeznaczone do użytku leczniczego. Nie jest odpowiednie do użytku w klinikach, w gabinetach masażu i studiach wellness, itp. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku medycznego i do leczenia bólu. W razie jakichkolwiek wątpliwości, przed użyciem zwrócić się po poradę lekarską.

OSTRZEŻENIE

Polietylenowe opakowanie przechowywać z dala od zasięgu dzieci! Ryzyko uduszenia!



URZĄDZENIE I STEROWNIKI

1. Pokrycie (wewnętrzne)
2. Ogrzewacz do stóp
3. Przełącznik suwakowy do regulacji ciepła
4. Przełącznik suwakowy do masażu
5. Podłączenie do zasilania elektrycznego

Cel dostawy

Sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne i czy nie uległo uszkodzeniu. W razie jakichkolwiek wątpliwości nie używać i skontaktować się ze swoim sprzedawcą lub punktem serwisowym. Opakowanie zawiera niżej wskazane elementy:

- 1 Ogrzewacz do stóp FW403
- 1 Kabel zasilający
- 1 Instrukcja obsługi

Jeżeli podczas rozpakowywania produktu okaże się, że został on uszkodzony podczas transportu, należy natychmiast skontaktować się ze sprzedawcą.

UŻYTKOWANIE

Podczas używania upewnić się zawsze, czy ogrzewacz do stóp nie jest zagięty lub przygnieciony. Ogrzewacza do stóp używać zawsze z odpowiednim pokryciem.

- Połączyć jednostkę zasilającą i poduszkę do masażu, za pomocą złącza elektrycznego 5, i następnie podłączyć jednostkę zasilającą do gniazdka elektrycznego. Upewnić się, że zasilacz sieciowy jest łatwo dostępny.
- Włączyć funkcję grzania poprzez przesunięcie przełącznika 3 na pozycję HI' (wysoki poziom ogrzewania) lub ,LO' (niski poziom ogrzewania).
- Włączyć funkcję masażu poprzez przesunięcie przełącznika 4 na pozycję HI' (silne vibracje) lub ,LO' (delikatne vibracje).
- Po każdym użyciu najpierw wyłączyć urządzenie, poprzez przesunięcie obu przełączników na pozycję OFF, i następnie odłączyć jednostkę zasilającą z gniazdka elektrycznego.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed oczyszczeniem upewnić się, że urządzenie zostało wyłączone i odłączone od sieci elektrycznej. Po ostygnięciu, oczyścić urządzenie za pomocą miękkiej lekko zwilżonej szmatki.
- Surowo zabrania się używania agresywnych detergentów, twardych szczotek, rozpuszczalników lub alkoholu, gdyż mogą one spowodować uszkodzenie powierzchni urządzenia.
- Podczas czyszczenia nie zanurzać urządzenia w wodzie. Chronić urządzenie przed przeniknięciem wody.
- Przed ponownym użyciem, pozwolić na całkowite osuszenie urządzenia.
- Usunąć załamania z kabla.
- Aby zapewnić optymalne warunki przechowywania, włożyć urządzenie do oryginalnego opakowania i ustawić je w miejscu czystym i suchym.

Pokrycie (wewnętrzne)

- Przed oczyszczeniem ogrzewacza do stóp, wyjąć pokrycie wewnętrzne. • Pokrycie musi być czyszczone ze sposobem pielęgnacji umieszczonego na etykiecie

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Nazwa i model: FW403

Prąd zasilania: 100 - 240 V~ 50/60 Hz
12V 1.5A

Zużycie: 18 Wat

WARUNKI GWARANCJI GIMA

Obowiązuje 12-miesięczna standardowa gwarancja B2B Gima



Utylizacja: Produktu nie należy utylizować łącznie z odpadami komunalnymi. Użytkownicy są zobowiązani do przekazania urządzenia do odpowiedniego centrum recyklingowego wyspecjalizowanego w utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych

Návod k použití Ohřívač chodidel s masáží



Zařízení třídy II



Výrobek vyhovuje evropské směrnici



Postupujte podle návodu k použití



Kód výrobku



Pozor: Pečlivě si přečtete a dodržujete pokyny (varování) k použití



Číslo šarže



Likvidace OEEZ



Nepoužívejte pro velmi malé děti (0-3 roky)!



Nepropichujte ohřívač nohou!



Nepoužívejte ohřívač nohou, pokud je složený!



Nesušte ohřívač nohou v sušičce! Potah lze sušit v sušičce!



Nečistěte chemicky!



Ohřívač nohou nežehlete! Potah lze žehlit při nízké teplotě!



Nebělte!



**Ohřívač nohou neperte!
Potah lze prát v normální pračce na max. 30 °C!**

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím tohoto zařízení si pozorně přečtete návod k použití, zejména bezpečnostní pokyny, a uschovejte si jej pro budoucí použití. Pokud toto zařízení předáte jiné osobě, je nezbytné, abyste jí předali také tento návod k použití.

- Zařízení se smí používat pouze k určenému účelu, jak je popsáno v návodu k použití. Použití zařízení k jakémukoli jinému účelu má za následek neplatnost záruky.
- Zařízení není určeno ke komerčnímu použití ani k lékařským účelům.

- Dlouhodobé používání ohřívače nohou při vysokém nastavení by mohlo vést k popálení pokožky.

o napájecím zdroji

- Před připojením zařízení k napájecímu zdroji se ujistěte, že napájecí napětí uvedené na typovém štítku je kompatibilní s vaším napájecím zdrojem.

- Napájecí jednotku zasuňte do zásuvky pouze tehdy, když je spotřebič vypnutý.

- Spotřebič lze používat pouze s napájecím zdrojem dodaným se spotřebičem (typ: GQ12-120060-AG).

- Napájecí jednotku, kabel a spotřebič uchovávejte v dostatečné vzdálenosti od tepla, horkých povrchů, vlhkosti a kapalin.

- Nedotýkejte se napájecí jednotky, pokud stojíte ve vodě nebo máte mokré či vlhké ruce.

- Pokud zařízení spadne do vody, neberte jej do rukou. Ihned vytáhněte zástrčku a napájecí jednotku ze zásuvky.

- Zařízení připojujte pouze do zásuvky, jejíž zástrčka je volně přístupná.

- Po použití zařízení vždy vypněte tlačítky na ovládací jednotce a odpojte napájecí jednotku od sítě.

- Chcete-li jednotku odpojit od napájení, vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Netahejte za kabel!

- Nepřeházejte, netahejte ani nekroutěte za kabel nebo napájecí jednotku.

- Pokud je poškozen kabel nebo napájecí jednotka, nesmíte přístroj dále používat. Z bezpečnostních důvodů smí tyto díly vyměňovat pouze autorizovaný servisní personál. Abyste předešli nebezpečí, vždy zašlete jednotku do servisního střediska.

- Zajistěte, aby o kabel nikdo nezakopl. Kabel nesmí být ohnutý, zapletený nebo zkroutený.

specifické skupiny osob

- Nepoužívejte zařízení u dětí nebo osob, které jsou postižené, spí nebo nejsou citlivé na teplo (osoby, které nemohou reagovat na přehřátí).

- Děti mladší 3 let nesmí toto zařízení používat, protože nejsou schopny reagovat na přehřátí.

- Zařízení nesmějí používat malé děti starší 3 let, pokud rodiče nebo zákonní zástupci odpovídajícím způsobem neupravili ovládací jednotku nebo pokud dítě nebylo dobře poučeno, jak ovládací jednotku správně používat.

- Toto zařízení mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim byl poskytnut dohled nebo byly poučeny o používání zařízení bezpečným způsobem a rozumí nebezpečí, kterým jsou vystaveny.

- Děti si se zařízením nesmí hrát.

- Nepoužívejte tuto jednotku jako doplněk nebo náhradu lékařské péče. Chronické potíže a příznaky se mohou zhoršit.

- Pokud během masáže pocítíte bolest nebo nepříjemné pocity, okamžitě přestaňte a poraďte se se svým lékařem.

- Před použitím přístroje se poraďte se svým lékařem o případné nevysvětlitelné bolesti, pokud se léčíte nebo používáte lékařské vybavení.

Před použitím jednotky

- Před každým použitím pečlivě zkontrolujte, zda napájecí jednotka, kabel a masážní přístroj nejsou poškozeny. Nepokoušejte se používat vadnou jednotku.

- Nepoužívejte zařízení, pokud jeví známky poškození, pokud není v bezvadném stavu nebo pokud spadlo či navlhlo. Abyste předešli nebezpečí, vždy zašlete jednotku do servisního střediska.

- Žádné elektrické zařízení neponechávejte ani neumísťujte na povrch, kde hrozí jeho pád do vany nebo umyvadla.

- Zařízení používejte pouze na správném místě, jak je popsáno v tomto návodu k použití.

- Nepoužívejte zařízení, když spíte nebo ležíte v posteli.

- Maximální provozní doba jednoho sezení je 15 minut. Delší používání zkracuje životnost zařízení a může vést k napětí svalů namísto jejich

uvolnění.

- Velmi dlouhé používání může vést k přehřátí. Před dalším použitím zařízení vždy nechte vychladnout.
- Zařízení nikdy neskladujte ani nepoužívejte blízko elektrického sporáku nebo jiných zdrojů tepla.
- Nikdy nenechávejte zařízení bez dozoru, pokud je připojen k napájení.
- Nedovolte, aby se zařízení dostalo do kontaktu s ostrými nebo špičatými předměty.
- Nezakrývejte zařízení, když je zapnuté. Nikdy jej nepoužívejte pod přikrývkami nebo polštáři. Hrozí nebezpečí požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění.
- K ovládání zařízení nepoužívejte externí časový spínač ani samostatný systém dálkového ovládání.
- Zařízení nepoužívejte při použití aerosolových sprejů nebo při současném používání kyslíku.

údržba a čištění

- Jednotka je bezúdržbová. Pokud dojde k poruše, stačí zkontrolovat, zda je správně připojen síťový adaptér.
- Zařízení můžete čistit sami. Pokud se zařízení porouchá, neopravujte jej sami, protože tím automaticky zaniknou všechna práva na záruku. Poradte se s odborným prodejcem a nechte provést opravu v servisním středisku.
- Zařízení neponořujte do vody ani jiných tekutin.
- Pokud přesto dojde k vniknutí kapaliny do přístroje, okamžitě odpojte síťový kabel.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Zařízení příliš neohýbejte, protože předměty položené na zařízení během skladování mohou způsobit jeho poškození.
- Zařízení se nesmí používat, pokud vykazuje známky poškození.
- Zařízení se nesmí používat k zahřívání zvířat.
- Venkovní obuv je třeba před použitím sundat.

Zamýšlené použití

Zařízení slouží k zahřívání a masáži nohou pro relaxaci a pohodu. Není určeno pro lékařské terapeutické použití. Není vhodné pro kliniky, masérské ordinace, wellness studia apod. Zařízení není zdravotnickým prostředkem a není určeno k léčbě bolesti. V případě pochybností nebo nejistoty se před použitím poraďte se svým lékařem.



VAROVÁNÍ

Zajistěte, aby byl polyethylenový obal uložen mimo dosah dětí! Riziko udušení!



ZAŘÍZENÍ A OVLÁDACÍ PRVKY

1. Potah (vnitřní)
2. Ohřívač nohou
3. Posuvný přepínač pro zahřívání
4. Posuvný přepínač pro masáž
5. Přípojka pro napájení

Rozsah dodávky

Nejprve zkontrolujte, zda je zařízení kompletní a zda není nijak poškozeno. V případě pochybností jej nepoužívejte a obraťte se na svého prodejce nebo servisní středisko. Součástí dodávky jsou následující díly:

- 1 ohřívač nohou FW403
- 1 napájecí zdroj
- 1 návod k použití

Pokud při vybalování zjistíte jakékoliv poškození při přepravě, neprodleně kontaktujte svého prodejce.

PROVOZ

Vždy se ujistěte, že ohřívač nohou není během používání zmačkaný nebo složený. Ohřívač nohou musíte vždy používat s potahem.

- Připojte napájecí jednotku a masážní polštář přes přípojku napájení 5 a zapojte napájecí jednotku do elektrické sítě. Zajistěte, aby byl síťový adaptér snadno přístupný.
- Funkci ohřevu zapnete posunutím přepínače 3 do polohy „HI“ (vysoký ohřev) nebo „LO“ (nízký ohřev).
- Masážní funkci zapnete posunutím přepínače 4 do polohy „HI“ (silné vibrace) nebo „LO“ (mírné vibrace).
- Po každém použití vypněte přístroj posunutím obou spínačů do polohy OFF a vyjměte napájecí jednotku ze zásuvky.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním se ujistěte, že je jednotka vypnutá a odpojená od elektrické sítě. Po vychladnutí jednotku vyčistěte měkkým vlhkým hadříkem.
- V žádném případě nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, silné kartáče, rozpouštědla nebo alkohol, protože by mohly poškodit povrch jednotky.
- Při čištění nikdy neponořujte jednotku do vody a dbejte na to, aby se do jednotky nedostala voda.
- Před dalším použitím počkejte, až zařízení zcela vyschne.
- Uvolněte případné zkroucení kabelu.
- V ideálním případě byste měli zařízení skladovat v původním obalu a uchovávat jej na čistém a suchém místě.

Potah vložky (vnitřní)

- Před čištěním ohřívače nohou je třeba vyjmout potah vložky.
- Potah lze čistit podle pokynů pro údržbu uvedených na štítcích.

Technické specifikace

Název a model: FW403

Napájení: 100 - 240 V~ 50/60 Hz

12 V 1,5 A

Spotřeba: 18 Watt

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY GIMA

Platí 12 měsíční standardní záruka Gima B2B



Likvidace: Výrobek nesmí být likvidován spolu s jiným domácím odpadem. Uživatelé musí zajistit likvidaci zařízení, které mají být zlikvidovány, a to do sběrného místa určeného pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení

ROMÂNĂ

Manual de instrucțiuni Încălzitor picioare cu aparat pentru masaj



Aparat încadrat în clasa a II-a



Produs conform cu Directiva Europeană



Respectați instrucțiunile de utilizare



Cod produs



Atenție: Citiți și respectați cu atenție instrucțiunile (avertismentele) de utilizare



Număr de lot



Eliminare DEEE



Acest produs nu trebuie utilizat de copiii foarte mici (0-3 ani)!



Nu găuriți încălzitorul pentru picioare!



Nu utilizați încălzitorul pentru picioare când acesta este pliat!



Nu uscați încălzitorul pentru picioare în mașina de uscat rufe! Husa poate fi uscată într-un uscător!



Nu curățați chimic!



Nu călcați cu fierul de călcat încălzitorul pentru picioare! Husa poate fi călcată cu fierul de călcat, la o temperatură joasă!



Nu înălbiți!



Nu spălați încălzitorul pentru picioare! Husa poate fi spălată printr-o spălare normală la max. 30°C!

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

Citiți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de a utiliza acest dispozitiv, în special instrucțiunile de siguranță și păstrați manualul de instrucțiuni pentru a-l consulta pe viitor. În cazul în care acest dispozitiv este cedat unei alte persoane, este esențial să i se înmâneze și acest manual de instrucțiuni.

- Dispozitivul trebuie utilizat exclusiv pentru scopul pentru care a fost prevăzut, conform indicațiilor din manualul de instrucțiuni. Folosirea aparatului pentru alte scopuri se soldează cu anularea garanției.
- Dispozitivul nu este destinat uzului comercial sau în scopuri medicale.
- O utilizare prelungită a încălzitorului pentru picioare la o temperatură ridicată poate cauza arsuri ale pielii.

Despre alimentarea electrică

- Înainte de a conecta dispozitivul la alimentarea dvs. electrică, asigurați-vă că tensiunea de alimentare indicată pe plăcuța de valori nominale este compatibilă cu rețeaua dvs. de alimentare principală.
- Introduceți unitatea de alimentare electrică în priză, numai când aparatul este oprit.
- Acest aparat este destinat utilizării exclusiv cu unitatea de alimentare electrică din dotarea aparatului (tip: GQ12-120060-AG).

• Păstrați unitatea de alimentare electrică, aparatul și cablul la distanță de orice sursă de căldură, suprafețe fierbinți, lichide și umezeală.

• Nu atingeți unitatea de alimentare electrică atunci când vă aflați în apă sau dacă aveți mâinile ude sau umezite.

• Nu atingeți dispozitivul dacă acesta a căzut în apă. Scoateți imediat din priză ștecherul de alimentare și unitatea de alimentare electrică.

• Introduceți ștecherul dispozitivului în priză, numai dacă accesul la ștecher este posibil.

• Închideți întotdeauna aparatul după folosire, folosind butoanele de pe unitatea de comandă și scoateți din priză unitatea de alimentare electrică.

• Pentru a deconecta unitatea de la rețeaua de alimentare electrică, scoateți întotdeauna ștecherul din priză. Nu trageți de cablu!

• Nu transportați, nu trageți și nu întoarceți dispozitivul apucând de cablu sau de unitatea de alimentare electrică.

• În caz de avariere a cablului sau unității de alimentare electrică, întrerupeți imediat utilizarea aparatului. Din motive de siguranță, aceste piese pot fi înlocuite numai de tehnicieni de întreținere autorizați. Pentru evitarea riscurilor, trimiteți întotdeauna aparatul unui centru de service autorizat.

• Asigurați-vă că nicio persoană nu se poate împiedica în cablu. Cablul nu trebuie să fie îndoit, prins sau răsucit.

grupuri specifice de persoane

• Nu utilizați dispozitivul în cazul copiilor sau persoanelor cu dizabilități, în cazul persoanelor care au adormit sau sunt insensibile la căldură (persoane incapabile să reacționeze în caz de supraîncălzire).

• Se interzice folosirea acestui dispozitiv de către copiii mai mici de 3 ani, deoarece aceștia nu sunt capabili să reacționeze în caz de supraîncălzire.

• Acest dispozitiv nu trebuie utilizat de copiii mici care au împlinit vârsta de 3 ani, decât dacă unitatea de comandă a fost corect setată de părinți sau de persoanele care îi supraveghează și dacă copilul a fost corespunzător instruit cu privire la utilizarea corectă a unității de comandă.

• Acest aparat poate fi folosit de copii de la 8 ani în sus și persoane cu capacități psihice, senzoriale sau mentale reduse, sau care nu dețin experiența sau cunoștințele necesare, numai dacă sunt supravegheate sau instruite cu privire la folosirea în siguranță a aparatului și dacă înțeleg riscurile ce pot să apară.

• Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul.

• Nu utilizați acest aparat pentru a suplimenta sau înlocui tratamentele medicale. Simptomele și problemele cronice se pot acutiza.

• Dacă simțiți durere sau disconfort în timpul masajului, întrerupeți imediat și adresați-vă medicului dvs.

• Înainte de a utiliza dispozitivul, consultați-vă cu medicul dvs. cu privire la eventualele dureri suspecte, în cazul în care urmați un tratament medicamentos sau folosiți echipamente medicale.

Înainte de a utiliza aparatul

• Înaintea fiecărei utilizări, verificați cu atenție unitatea de alimentare electrică, aparatul pentru masaj și cablul, pentru a sesiza eventualele daune. Nu încercați să folosiți o unitate defectă.

• Nu folosiți aparatul dacă aparatul sau cablul de alimentare prezintă semne de avarie, dacă nu este în perfectă stare de funcționare, dacă a fost scăpat pe jos sau dacă este umezit. Pentru evitarea riscurilor, trimiteți întotdeauna aparatul unui centru de service autorizat.

• Nu păstrați și nu așezați niciun dispozitiv electric pe o suprafață de unde poate să cadă într-o cadă sau ciuветă.

• Utilizați aparatul numai într-un loc adecvat, conform indicațiilor din prezentul manual de instrucțiuni.

• Nu utilizați aparatul atunci când dormiți sau stați întins în pat.

• Timpul maxim de funcționare pentru o sesiune este de 15 minute. O utilizare mai lungă scurtează durata de viață utilă a dispozitivului și poate cauza tensionarea mușchilor, în loc să-i relaxeze.

• Perioadele foarte lungi de utilizare pot cauza supraîncălzirea. Lăsați întotdeauna aparatul să se răcească, înainte de a-l folosi din nou.

• Nu depozitați și nu utilizați niciodată aparatul în apropierea unui aragaz electric sau în apropierea altor surse de căldură.

- Nu lăsați niciodată unitatea nesupravegheată, dacă este conectată la rețeaua de alimentare electrică.
- Nu permiteți ca dispozitivul să intre în contact cu obiecte ascuțite sau tăioase.
- Nu acoperiți aparatul, când acesta este pornit. Nu îl folosiți niciodată sub pălării sau perne. Apare riscul de incendiu, electrocutare sau accidentare.
- Nu utilizați un comutator extern cu temporizator, sau un sistem separat de telecomandă, pentru a acționa aparatul.
- Nu utilizați dispozitivul în timp ce folosiți spray-uri cu aerosoli sau concomitent cu folosirea oxigenului.

Întreținere și curățare

- Unitatea nu necesită întreținere. În caz de apariție a unei defecțiuni, verificați doar dacă adaptorul de alimentare cu curent este corect conectat.
- Puteți curăța chiar dumneavoastră dispozitivul. În caz de funcționare defectuoasă a dispozitivului, nu încercați să îl reparați. O astfel de manevră se soldează cu anularea oricărui drept la garanție. Adresați-vă distribuitorului dvs. specializat și solicitați efectuarea reparațiilor într-un centru de service autorizat.
- Nu scufundați dispozitivul în apă sau în alte lichide.
- Dacă totuși lichidul a pătruns în dispozitiv, scoateți imediat cablul din priză.
- Operațiunile de curățare și întreținere ce sunt în sarcina utilizatorului nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.
- Evitați pliarea excesivă a aparatului, deoarece obiectele așezate peste acesta în timpul depozitării pot cauza avarii.
- Aparatul nu trebuie utilizat dacă prezintă semne de deteriorare.
- Aparatul nu trebuie utilizat pentru încălzirea animalelor.
- Scoateți-vă încălțăminte de exterior, înainte de a utiliza aparatul.

Utilizare prevăzută

Acest dispozitiv se utilizează pentru a vă încălzi și masa picioarele, pentru a vă relaxa și spori starea de bine. Nu este destinat utilizării în scopuri medicale și terapeutice. Nu este recomandat pentru folosirea în clinici, cursuri de masaj, cabinete de îngrijire personală etc. Dispozitivul nu este un dispozitiv medical și nu a fost conceput pentru terapia durerii. Dacă aveți neclarități sau nelămuriri, adresați-vă medicului dvs. înainte de a utiliza dispozitivul.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că nu ați lăsat ambalajul din polietilenă la îndemâna copiilor! Pericol de sufocare!



DISPOZITIV ȘI COMENZI

1. Husă (interioară)
2. Încălzitor pentru picioare
3. Comutator glisant pentru încălzire
4. Comutator glisant pentru masaj
5. Racord de alimentare electrică

Comandă livrată

Înainte de toate, verificați dacă dispozitivul este intact și nu a suferit niciun fel de daune. Dacă aveți îndoieli, nu îl folosiți și adresați-vă distribuitorului dvs. sau centrului dvs. de service. Comanda include următoarele componente:

- 1 Încălzitor pentru picioare FW403
- 1 Unitate de alimentare electrică
- 1 Manual de instrucțiuni

Dacă, în faza de scoatere din ambalaj, sesizați daune produse în timpul transportului, adresați-vă imediat distribuitorului dvs.

FOLOSIRE

Asigurați-vă întotdeauna că încălzitorul pentru picioare nu este încărețit sau pliat, în timpul utilizării. Încălzitorul pentru picioare trebuie utilizat întotdeauna cu husa.

- Conectați unitatea de alimentare și perna pentru masaj la racordul pentru alimentare electrică 5 și introduceți unitatea de alimentare electrică în priză. Asigurați-vă că adaptorul de alimentare este ușor de accesat.
- Porniți funcția de încălzire, glisând comutatorul 3 pe poziția „HI” (încălzire puternică) sau „LO” (încălzire ușoară).
- Porniți funcția de vibrare, glisând comutatorul 4 pe poziția „HI” (vibrare puternică) sau „LO” (vibrare ușoară).
- După fiecare utilizare, închideți dispozitivul glisând ambele comutatoare pe OFF și scoțând unitatea de alimentare din priză.

Curățare și întreținere

- Înainte de a curăța unitatea, asigurați-vă că aceasta este închisă și deconectată de la rețeaua de alimentare. Curățați unitatea numai după ce s-a răcit, folosind o lavetă moale umezită.
- Sub nicio formă nu utilizați detergenți agresivi, perii tari, solvenți sau alcool, deoarece acestea pot deteriora suprafața aparatului.
- Atunci când îl curățați, nu introduceți niciodată aparatul în apă și asigurați-vă că apa nu pătrunde în aparat.
- Așteptați până când dispozitivul s-a uscat complet, înainte de a-l folosi din nou.
- Îndreptați eventualele îndoituri ale cablului.
- Se recomandă păstrarea dispozitivului în ambalajul său original, într-un loc curat și uscat.

Căptușeală internă (interioară)

- Înainte de a curăța încălzitorul pentru picioare, căptușeala internă trebuie scoasă.
- Husa poate fi curățată conform instrucțiunilor de îngrijire de pe etichetele acesteia.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Denumire și model: FW403

Alimentare electrică: 100 - 240 V~ 50/60 Hz
12V 1,5A

Consum: 18 Watt

CONDIȚII DE GARANȚIE GIMA

Se aplică garanția B2B standard Gima, de 12 luni



Eliminare: Produsul nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere. Utilizatorii trebuie să elimine acest echipament prin aducerea acestuia la un punct de reciclare specific pentru echipamentele electrice și electronice

SVENSKA

Instruktionsbok Fotvärmare med massage



Klass II tillämpad



Produkt som överensstämmer med EU-direktiv



Följ bruksanvisningen



Produktkod



Varsamhet: läs anvisningarna (varningar) noga



Satsnummer



Avfallshantering av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE)



Får inte användas för mycket små barn (0-3 år)!



Perforera inte fotvärmaren!



Använd inte fotvärmaren när den är vikt!



Torka inte fotvärmaren i torktumlaren! Höljet kan torkas i torktumlare!



Kemtvätta inte!



Stryk inte fotvärmaren! Höljet kan strykas vid låg temperatur!



Blek inte!



Tvätta inte fotvärmaren! Höljet kan tvättas som normal tvätt vid max. 30 °C!

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs instruktionsboken noggrant före användningen av denna enhet, i synnerhet beträffande säkerhetsinstruktionerna och förvara instruktionsboken för framtida användning. Om du överlämnar denna enhet till en annan person, är det av grundläggande betydelse att du även överlämnar denna bruksanvisning

- Enheten får användas endast för de ändamål som den är avsedd för, så som beskrivs i denna manual. Användning av apparaten för andra ändamål ogiltiggör garantin.

- Enheten får inte användas för kommersiella eller medicinska ändamål.

- Långvarig användning av fotvärmaren vid hög värme kan leda till brännskador på huden.

Beträffande strömförsörjningen

- Innan du ansluter enheten till din strömförsörjning, se till att matningsspänningen som anges på märkplåten överensstämmer med din nätmatning.

- Sätt in nätaggregatet i ett uttag endast när apparaten är avstängd.

- Apparaten får endast användas med det nätaggregat som medföljer apparaten (typ: GQ12-120060-AG).

- Håll nätaggregatet, kabeln och apparaten borta från värme, heta ytor, fukt och vätskor.

- Rör inte vid nätaggregatet om du står i vatten eller om dina händer är våta eller fuktiga.

- Ta inte tag i en enhet om den faller i vatten. Dra genast ut stickkontakten och nätaggregatet ur uttaget.

- Anslut endast enheten till ett uttag där kontakten är fritt åtkomlig.

- Stäng alltid av apparaten efter användning med knapparna på kontrollenheten och koppla bort nätaggregatet.

- Dra alltid ut stickkontakten ur uttaget för att koppla bort enheten från strömförsörjningen. Dra inte i kabeln!

- Bär, dra eller vrid inte enheten i kabeln eller nätaggregatet.

- Du får inte fortsätta att använda enheten om kabeln eller nätaggregatet är skadade. Av säkerhetsskäl får dessa delar endast bytas ut av auktoriserad servicepersonal. För att förebygga risker, skicka alltid enheten till service-centret.

- Försäkra dig att ingen kan snubbla över kabeln. Kabeln får inte vara knäckt, klämd eller vriden.

Särskilda grupper av personer

- Använd inte enheten på barn eller personer som är funktionshindrade, sover eller okänsliga för värme (personer som inte kan reagera på överhettning).

- Barn under 3 år får inte använda denna enhet, eftersom de inte kan reagera på överhettning.

- Enheten får inte användas av små barn över 3 år, såvida inte kontrollenheten har justerats i enlighet därmed av föräldrar eller vårdnadshavare eller om inte barnet har blivit väl instruerat hur man använder kontrollenheten på rätt sätt.

- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått övervakning eller instruktioner angående användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår de inblandade farorna.

- Barn får inte leka med apparaten.

- Använd inte denna enhet för att stödja eller ersätta läkarbehandling. Kroniska besvär och symtom kan förvärras.

- Om du upplever smärta eller obehag under massagen, sluta omedelbart och rådfråga din läkare.

- Innan du använder enheten, rådfråga din läkare angående eventuell oförklarlig smärta, om du genomgår medicinsk behandling eller använder medicinsk utrustning.

innan du använder enheten

- Kontrollera nätaggregatet, kabeln och massageapparaten noggrant för skador före varje användning. Försök inte använda en defekt enhet.

- Använd inte apparaten om den eller nätsladden visar tecken på skada, om den inte är i perfekt skick eller om den har tappats eller blivit fuktig. För att förebygga risker, skicka alltid enheten till service-centret.

- Förvara eller placera inte någon elektrisk apparat på en yta där den riskerar att falla ner i ett badkar eller handfat.

- Använd endast apparaten på lämplig plats, enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.

- Använd inte apparaten när du sover eller när du ligger i sängen.

- Den maximala drifttiden för en session är 15 minuter. Längre användning förkortar enhetens livslängd och kan leda till spänningar i musklerna istället för avslappning.

- Mycket långa användningsperioder kan leda till överhettning. Låt alltid apparaten svalna innan du använder den igen.

- Förvara eller använd aldrig apparaten bredvid en elektrisk spis eller andra värmekällor.

- Lämna aldrig enheten utan uppsikt om den är ansluten till strömförsörjningen.

- Låt inte enheten komma i kontakt med spetsiga eller vassa föremål.

- Täck inte över apparaten när den är påslagen. Använd den aldrig

under filter eller kuddar. Det finns risk för brand, elektrisk stöt eller skada.

- Använd inte en extern tidbrytare eller ett separat fjärrkontrollsystem för att styra apparaten.
- Använd inte enheten medan du använder aerosolsprayer eller samtidigt använder syre.

Underhåll och rengöring

- Eheten är underhållsfri. Om ett fel uppstår, kontrollera bara om nätadaptern är korrekt ansluten.
- Du får endast rengöra enheten själv. Om enheten inte fungerar, reparera den inte själv eftersom detta leder till att alla garantirättigheter upphör automatiskt. Kontakta din återförsäljare och låt servicecentret utföra reparationer.
- Sänk inte ner enheten i vatten eller andra vätskor.
- Om vätska ändå skulle tränga in i enheten, koppla genast bort nätkabeln.
- Om vätska ändå skulle tränga in i enheten, koppla genast bort nätkabeln.
- Undvik att böja enheten för mycket eftersom föremål placerade ovanpå denna under lagringen kan orsaka skada.
- Eheten får inte användas om den uppvisar tecken på skada.
- Eheten får inte användas för att värma upp djur.
- Utomhusskor måste tas av före användning.

Avsedd användning

Eheten används för att värma och massera dina fötter för avkoppling och välbefinnande. Den är inte avsedd för medicinsk terapeutisk behandling. Den är inte lämplig för kliniker, massagemottagningar, frisvårdsmottagningar etc. Eheten är inte en medicinteknisk produkt och är inte avsedd för behandling av smärta. Vid tveksamhet eller osäkerhet, kontakta din läkare före användning.



VARNING

Försäkra dig av polyeten förpackningen hålls utom räckhåll för barn! Risk för kvävning!



ENHETER OCH KONTROLLER

1. Hölje (insida)
2. Fotvärmare
3. Glidreglage för värme
4. Glidreglage för massage
5. Anslutning för strömförsörjning

Leveransomfattning

Kontrollera först och främst att hela enheten är fullständig och inte skadad på något sätt. I händelse av tvekan, använd den inte och kontakta din återförsäljare eller ditt service center. Följande delar omfattas:

- 1 Fotvärmare FW403
- 1 Strömaggregat
- 1 Instruktionsbok

Om du upptäcker någon transportskada vid uppackningen, kontakta

din återförsäljare utan fördröjning.

ÅTGÄRD

Försäkra dig alltid att fotvärmaren inte är skrynklig eller vikt när den är i användning. Du måste alltid använda fotvärmaren med ett hölje.

- Anslut strömaggregatet och massagekudden genom strömförsörjningsanslutningen 5 och anslut strömaggregatet till elnätet. Se till att nätadaptern är lättillgänglig.

- Slå på värmefunktionen genom att skjuta omkopplaren 3 till, 'HI' (hög värme) eller 'LO' (låg värme).

- Slå på massagefunktionen genom att skjuta omkopplaren 4 till, 'HI' (stark vibration) eller 'LO' (lätt vibration).

- Efter varje användning, stäng av enheten genom att skjuta båda omkopplarna till OFF och ta bort strömaggregatet från eluttaget.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Före rengöring av enheten, försäkra dig att den är avstängd och bortkopplad från elnätet. Rengör enheten när den svalnat med användning av en mjuk, fuktig duk.

- Använd under inga omständigheter aggressiva rengöringsmedel, hårda borstar, lösningsmedel eller alkohol, eftersom de kan skada enhetens yta.

- Vid rengöring, doppa aldrig ner enheten i vatten och se till att inget vatten kommer in i enheten.

- Vänta tills enheten är helt torr innan du använder den igen.

- Åtgärda eventuella veck på kabeln.

- Du bör helst förvara enheten i originalförpackningen och förvara den på en ren, torr plats.

Inläggshölje (insida)

- Innan du rengör fotvärmaren måste inläggshöljet tas ut.

- Höljet kan rengöras enligt skötselinstruktionerna på etiketterna.

GARANTIVILLKOR GIMA

Man tillämpar standard garanti B2B Gima på 12 månader



Bortskaffande: Produkten får inte bortskaffas med annat hushållsavfall. Användarna ska bortskaffa utrustningarna som ska skrotas, genom att ta dem till en uppsamlingsplats, som anges för återvinning av elektriska och elektroniska utrustningar

NERLANDS

Handleiding Voetenwarmer met massage



Apparatuur van klasse II



Product voldoet aan de Europese richtlijn



Volg de gebruiksaanwijzing



Productcode



Opgelet: Lees en volg aandachtig de gebruiksaanwijzing (waarschuwingen)



Partijnummer



Verwijdering AEEA



Mag niet gebruikt worden bij zeer jonge kinderen (0-3 jaar)!



Vermijd om de voetenwarmer te perforeren!



Gebruik de voetenwarmer niet wanneer hij is opgevouwen!



Droog de voetenwarmer niet in een droogtrommel! De hoes kan in de droogtrommel worden gedroogd!



Niet chemisch reinigen!



Non stirare lo scaldapiedi! Il rivestimento può essere stirato a bassa temperatura!



Niet bleken!



**Was de voetenwarmer niet!
De hoes kan normaal in de wasmachine bij 30°C gewassen worden!**

BELANGRIJK VEILIGHEIDSVOORSCHRIFT

Lees de handleiding zorgvuldig door, in het bijzonder de veiligheidsvoorschriften, alvorens dit apparaat te gebruiken, en bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik. Als dit apparaat aan een andere persoon wordt overgedragen, is het van vitaal belang dat ook deze handleiding wordt doorgegeven

- Het apparaat mag alleen gebruikt worden voor het beoogde doel, zoals beschreven in de handleiding. Als het apparaat voor andere toepassingen wordt gebruikt, komt de garantie te vervallen.
- Het apparaat mag niet gebruikt worden voor commerciële of medische doeleinden.
- Een langdurig gebruik van de voetenwarmer bij een hoge temperatuurinstelling kan leiden tot brandwonden.

Over de stroomvoorziening

- Controleer, voordat u het apparaat aansluit op het elektriciteitsnet, of de voedingsspanning aangegeven op het typeplaatje overeenkomt met de waarde van uw netvoeding.
- Steek de stekker alleen bij uitgeschakeld apparaat in het stopcontact.
- Het apparaat mag alleen gebruikt worden met de bijgeleverde voedingsadapter (type: GQ12-120060-AG).
- Houd de voedingsadapter, snoer en apparaat uit de buurt van hitte, hete oppervlakken, vocht en vloeistoffen.
- Raak de voedingsadapter niet aan als u in water staat of met vochtige of natte handen.
- Raak het apparaat niet aan als het in water valt. Verwijder onmiddellijk de stekker en de voedingsadapter uit het stopcontact.
- Sluit de stekker alleen aan op een stopcontact waar de stekker vrij bereikbaar is.
- Schakel het apparaat na gebruik altijd uit met de knoppen op de bedieningseenheid en koppel de voedingsadapter los.
- Om de voedingsadapter van de netvoeding los te koppelen, moet altijd de stekker uit het stopcontact verwijderd worden. Trek niet aan de kabel!
- Vermijd om het apparaat aan het snoer of de voedingsadapter te dragen, trekken of te draaien.

• Gebruik het apparaat niet als het snoer of de voedingsadapter beschadigd zijn. Om veiligheidsredenen mogen deze onderdelen alleen door bevoegd onderhoudspersoneel worden vervangen. Om gevaren te voorkomen, moet het apparaat altijd naar het servicecentrum worden verzonden.

• Zorg ervoor dat niemand over het snoer kan struikelen. Het snoer mag niet geknikt worden, bekneld raken of gedraaid worden.

specifieke groepen van personen

• Gebruik het apparaat niet bij kinderen of mindervalide personen, personen die slapen of ongevoelig zijn voor hitte (personen die niet op oververhitting kunnen reageren).

• Kinderen jonger dan 3 jaar mogen dit apparaat niet gebruiken omdat ze niet in staat zijn te reageren op oververhitting.

• Het apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen ouder dan 3 jaar, tenzij de bedieningseenheid dienovereenkomstig is aangepast door de ouders of de wettelijke voogden of tenzij het kind goed is geïnstrueerd over het gebruik van de bedieningseenheid.

• Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen ouder dan 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of met een gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of instructies hebben verkregen inzake het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken gevaren begrijpen.

• Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

• Gebruik dit apparaat niet om medische behandeling aan te vullen of te vervangen. Chronische klachten en symptomen zouden kunnen verergeren.

• Als u tijdens de massage pijn of ongemak ervaart, staak het gebruik dan onmiddellijk en neem contact op met uw arts.

• Raadpleeg, voordat u het apparaat gebruikt, uw arts met betrekking tot onverklaarde pijn, in geval u een medische behandeling ondergaat of u gebruik maakt van medische apparatuur.

Voorafgaand aan het gebruik

- Controleer de voedingsadapter, het snoer en het massageapparaat voorafgaand aan elk gebruik zorgvuldig op schade. Probeer niet om een defect apparaat te gebruiken.
- Gebruik het apparaat niet als het snoer schade vertoont, als het niet in perfecte staat verkeert of als het is gevallen of vochtig is geworden. Om gevaren te voorkomen, moet het apparaat altijd naar het servicecentrum worden verzonden.
- Houd of plaats geen elektrische apparatuur op oppervlakken waar het gevaar bestaat dat ze in een badkuip of wastafel vallen.
- Gebruik het apparaat alleen op geschikte plekken, zoals beschreven in deze handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als u slaapt of in bed ligt.
- De maximale duur van één sessie bedraagt 15 minuten. Een langer gebruik verkort de levensduur van het apparaat en kan tot spanning van de spieren leiden, in plaats van ze te ontspannen.
- Langdurige perioden van gebruik kunnen tot oververhitting leiden. Laat het apparaat altijd afkoelen alvorens het opnieuw te gebruiken.
- Bewaar en gebruik het apparaat niet in de nabijheid van elektrische kachels of andere warmtebronnen.
- Laat het op het elektriciteitsnet aangesloten apparaat nooit onbeheerd achter.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet in contact komt met puntige of scherpe voorwerpen.
- Bedek het apparaat niet terwijl het is ingeschakeld. Gebruik het nooit onder dekens of kussens. Dan bestaat het gevaar op brand, elektrische schokken of verwonding.
- Gebruik voor de werking van het apparaat geen externe tijdschakelaars of een aparte afstandsbediening.
- Gebruik het apparaat niet tijdens het gebruik van spuitbussen of het gelijktijdige gebruik van zuurstof.

Onderhoud en reiniging.

- Dit apparaat is onderhoudsvrij. Als er een storing optreedt, controleer dan of de voedingsadapter correct is aangesloten.
- U mag het apparaat alleen zelf reinigen. Als het apparaat storing

vertoont, probeer het dan niet zelf te repareren: dit zou leiden tot het automatisch vervallen van alle garantierechten. Neem contact op met uw gespecialiseerde dealer en laat reparaties uitvoeren door het servicecentrum.

- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Als er desondanks vloeistoffen in het apparaat binnendringen, verwijder dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
- Reiniging en onderhoud door de gebruikers mogen niet door kinderen zonder toezicht door kinderen uitgevoerd worden.
- Vermijd om het apparaat te veel te buigen en om er tijdens de opslag voorwerpen op te plaatsen, omdat dat schade kan veroorzaken.
- Het apparaat mag niet gebruikt worden als er tekenen van schade zijn.
- Het apparaat mag niet gebruikt worden voor het verwarmen van dieren.
- Schoenen moeten verwijderd worden alvorens het apparaat te gebruiken.

Beoogd gebruik

Het apparaat wordt gebruikt voor het verwarmen en masseren van uw voeten, voor ontspanning en uw welzijn. Het is niet bedoeld voor medisch therapeutisch gebruik. Het is niet geschikt om gebruikt te worden in klinieken, massagepraktijken, wellnesscentra, enz. Het apparaat is geen medisch hulpmiddel en is niet bedoeld voor de behandeling van pijn. Neem in geval van twijfel of onzekerheid voorafgaand aan gebruik contact op met uw arts.



WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat de polyethyleenverpakking buiten bereik van kinderen blijft! Risico van verstikking!



APPARAAT EN BEDIENING

1. Binnenhoes
2. Voetenwarmer
3. Voetenwarmer
4. Schuifregelaar voor massage
5. Aansluiting voedingsadapter

Leveringsomvang

Gelieve eerst te controleren of het apparaat compleet en niet beschadigd is. Vermijd om het apparaat in geval van twijfel te gebruiken en neem contact op met uw dealer of servicecentrum. De levering omvat de volgende onderdelen:

- 1 Voetenwarmer FW403
- 1 Voedingsadapter
- 1 Handleiding

Als u tijdens het uitpakken transportschade opmerkt, neem dan onmiddellijk contact op met uw dealer.

WERKING

Zorg er altijd voor dat de voetenwarmer tijdens het gebruik niet gekreukt of gevouwen wordt. De voetenwarmer moet altijd met zijn hoes gebruikt worden.

- Sluit de voedingsadapter aan op de voedingsaansluiting 5 van het

massagekussen en steek de stekker in het stopcontact. Zorg ervoor dat de voedingsadapter gemakkelijk bereikbaar is.

- Schakel de verwarmingsfunctie in door de schuifregelaar 3 naar de stand "HI" (hoge temperatuur) of "LO" (lage temperatuur) te verplaatsen.
- Schakel de massagefunctie in door de schakelaar 4 naar de stand "HI" (sterke trillingen) of "LO" (lichte trillingen) te verplaatsen.
- Schakel het apparaat na elk gebruik uit door beide schakelaars naar OFF te verplaatsen en koppel de voedingsadapter los van het stopcontact.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Controleer, alvorens het apparaat te reinigen, dat het is uitgeschakeld en koppel het los van het voedingsnet. Reinig het afgekoelde apparaat met gebruik van een zachte, vochtige doek.
- Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen, harde borstels, oplosmiddelen of alcohol, omdat deze het oppervlak van het apparaat kunnen beschadigen.
- Tijdens de reiniging mag het apparaat nooit in water worden ondergedompeld en moet het binnendringen van water worden vermeden.
- Wacht tot het apparaat volledig droog is alvorens het opnieuw te gebruiken.
- Eventuele knikken van het snoer moeten hersteld worden.
- Bewaar het apparaat bij voorkeur in de originele verpakking en op een schone, droge plaats.

Binnenhoes

- Voorafgaand aan de reiniging van de voetenwarmer moet de binnenhoes worden verwijderd.
- De hoes mag gereinigd worden volgens de onderhoudsinstructies aangegeven op het etiket.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Naam en model: FW403

Stroomvoorziening: 100 - 240 V~ 50/60 Hz
12V 1.5A

Verbruik: 18 Watt

GARANTIEVOORWAARDEN GIMA

De standaardgarantie B2B Gima van 12 maanden wordt toegepast



Verwijdering: Het product mag niet worden weggegooid met ander huishoudelijk afval. Gebruikers moeten de afgedankte apparatuur afvoeren door deze naar het aangewezen inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur te brengen

SUOMALAINEN

KÄYTTÖOPAS

Jalanlämmitin hierontatoiminnolla



luokan II laite



Tuote on EU-direktiivin mukainen



Noudata käyttöohjeita



Tuotekoodi



Huomio: Lue käyttöohjeet (varoitukset) ja noudata niitä huolellisesti

LOT
Eränumero

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun loppukäsittely

Hyvin pienet lapset (0–3-vuotiaat) eivät saa käyttää tuotetta!

Älä puhko jalkojenlämmittintä!

Älä käytä jalkojenlämmittintä, kun se on taitettuna!

Älä kuivaa jalkojenlämmittintä kuivausrummussa! Suojusta ei saa laittaa kuivaimeen!

Ei saa kuivapestä!

Älä silitä jalkojenlämmittintä! Suojus voidaan silitää alhaisessa lämpötilassa!

Ei saa valkaista !

Älä pese jalkojenlämmittintä! Suojus voidaan pestä normaalissa pesussa enintään 30 °C:eesa!

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Lue käyttöopas ja erityisesti turvallisuusohjeet huolella ennen tämän laitteen käyttöä ja pidä opas tallessa tulevaa tarvetta varten. Jos annat tämän laitteen jollekin muulle, on tärkeää, että annat myös nämä ohjeet

- Laitetta tulee käyttää vain sen ohjekirjassa kerrotun käyttötarkoituksen mukaan. Laitteen käyttö muuhun tarkoitukseen mitätöi takuun.
- Laitetta ei tule käyttää kaupallisesti tai lääkinnälliseen tarkoitukseen.
- Jalkojenlämmittimen pidentynyt käyttö korkeassa asetuksessa voi johtaa ihon palovammoihin.

Tietoa tehölähteestä

- Ennen laitteen liittämistä tehölähteeseen varmista, että arvokilvessä ilmoitettu syöttöjännite soveltuu verkkojännitteeseen.
- Laita tehölähdeyksikkö pistorasiaan vain kun laite on sammutettuna.
- Laitetta tulee käyttää vain sen mukana toimitetun tehölähdeyksikön kanssa (tyyppi: GQ12-120060-AG).
- Pidä tehölähdeyksikkö, johto ja laite kaukana lämmöstä, kuumista pinnoista, kosteudesta ja nesteistä.
- Älä koske tehölähdeyksikköön, jos seisot vedessä tai kätesi ovat märät tai kosteat.
- Älä tartu laitteeseen, jos se putoaa veteen. Irrota virtapistoke ja tehölähdeyksikkö pistorasiasta heti.
- Liitä laite pistorasiaan vain siten että pistoke on vapaasti saatavilla.
- Sammuta laite aina käytön jälkeen ohjausyksikön painikkeista ja kytke tehölähdeyksikkö irti.
- Irrota yksikkö tehölähteestä aina vetämällä pistoke ulos pistorasiasta. Älä vedä johdosta!
- Älä kanna, vedä tai käännä laitetta johdosta tai tehölähdeyksiköstä.
- Älä jatka yksikön käyttöä, jos johto tai tehölähdeyksikkö on vaurioitunut. Turvallisuussyistä nämä osat voidaan vaihtaa vain valtuutetun huoltohenkilökunnan toimesta. Vaarojen välttämiseksi lähetä yksikkö aina huoltokeskukseen.

- Varmista, ettei kukaan pääse kompastumaan johtoon. Johto ei saa olla taivutunut, puristunut tai kerällä.

Erityiset henkilöryhmät

- Älä käytä laitetta lapsiin tai henkilöihin, jotka ovat vammaisia, nukkuvat tai eivät tunne kuumuutta (nämä henkilöt eivät kykene reagoimaan ylikuumenemistapauksessa).
- Alle 3-vuotiaat lapset eivät saa käyttää tätä laitetta, sillä he eivät kykene reagoimaan ylikuumenemisen tapauksessa.
- Laitetta eivät saa käyttää nuoret, yli 3-vuotiaat lapset, ellei vanhempi tai huoltaja ole säätänyt ohjausyksikköä sopivasti tai ellei lapsi ole saanut riittävästi tietoa ohjausyksikön oikeaoppisesta käytöstä.
- Tätä laitetta saavat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aisteja koskevat tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan ja heille on annettu ohjeita laitteen turvalliseen käyttöön ja jos he tiedostavat käyttöön liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Älä käytä tätä yksikköä lääkinnällisen hoidon lisänä tai sijaan. Kroonise vaivat ja oireet saattavat pahentua.
- Jos tunnet kipua tai epämiellyttävää tunnetta hieronnan aikana, lopeta sen käyttö välittömästi ja käänny lääkärin puoleen.
- Ennen laitteen käyttöä käänny lääkärin puoleen, jos sinulla on selittämätöntä kipua, sinulle annetaan lääketieteellistä hoitoa tai käytät lääkinnällisiä laitteita.

Ennen yksikön käyttöä

- Tarkista tehölähdeyksikkö, johto ja hierontalaite huolella vaurioiden varalta ennen kutakin käyttökertaa. Älä yritä käyttää viallista yksikköä.
- Älä käytä laitetta, jos siinä tai virtajohdossa on jälkiä vaurioista, jos se ei ole täydellisessä toimintakunnossa tai jos se on pudonnut tai kostunut. Vaarojen välttämiseksi lähetä yksikkö aina huoltokeskukseen.
- Älä pidä tai aseta mitään sähkölaitetta pinnalle, jossa on vaarana, että se putoaa kylpyammeeseen tai pesualtaaseen.
- Käytä laitetta vain asianmukaisessa paikassa tässä oppaassa kerro- tusti.
- Älä käytä laitetta, kun nuket tai makaat vuoteessa.
- Yhden istunnon enimmäiskäyttöaika on 15 minuuttia. Pidempi käyttö lyhentää laitteen käyttöikää ja voi johtaa lihasten jännittymiseen rentoutumisen sijaan.
- Hyvin pitkät käyttöjaksot voivat johtaa ylikuumenemiseen. Anna laitteen aina jäähtyä ennen kuin käytät sitä uudelleen.
- Älä koskaan säilytä tai käytä laitetta sähkölieden tai muiden lämm- önlähteiden lähellä.
- Älä koskaan jätä yksikköä vartioimatta, jos se on liitettyä tehölähteeseen.
- Älä anna laitteen joutua kosketuksiin terävien esineiden kanssa.
- Älä peitä laitetta, kun se on päällä. Älä koskaan käytä sitä peittojen tai tyynyjen alla. Tulipalo-, sähköisku- ja loukkaantumisvaara.
- Älä käytä ulkoista ajastinkytkintä tai erillistä kauko-ohjausjärjestelmää laitteen käytössä.
- Älä käytä laitetta, kun käytät aerosolisuihkeita tai happea sama- naikaisesti.

HUOLTO JA PUHDISTUS

- Yksikkö on huoltovapaa. Jos vika ilmenee, tarkista, onko virta-adap- teri kunnolla liitettyä.
- Voit puhdistaa laitteen itse. Jos laitteessa on toimintahäiriöitä, älä korjaa sitä itse, sillä muuten kaikki takuun myöntämät oikeudet umpeutuvat. Käänny oman erikoistuneen jälleenmyyjän puoleen ja huolehdi siitä, että huoltokeskus tekee kaikki korjaustyöt.
- Älä upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin.
- Jos laitteeseen pääsee kuitenkin nestettä, irrota virtajohto välitt- ömästi.
- Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa tuotetta ilman valvontaa.
- Älä taita konetta liikaa, sillä sen päälle varastoinnin aikana asetetut esineet voivat aiheuttaa vahinkoa.
- Laitetta ei tule käyttää, jos siinä on merkkejä vaurioista.
- Laitetta ei tule käyttää eläinten lämmittämiseen.

- Ulkokengät tulee riisua ennen käyttöä.

Käyttötarkoitus

Laitetta käytetään jalkojen lämmittämiseen ja hieromiseen ja hyvinvoinnin lisäämiseen. Sitä ei ole tarkoitettu lääkinälliseen hoitotarkoitukseen. Se soveltuu klinikoilla, hierontapaikoissa, hyvinvointikeskuksissa jne. käytettäväksi. Laite ei ole lääkinällinen laite eikä sitä ole tarkoitettu kivunlievitykseen. Jos et ole varma, käänny lääkärisi puoleen ennen käyttöä.

VAROITUS

Pidä polyeteenipakkaus lasten ulottumattomissa! Tukehtumisvaara!

Laite ja ohjaimet



1. Kansi (sisä)

2. Jalanlämmitin

3. Lämmön liukukytin

4. Hieronnan liukukytin

5. Teholähdeliitäntä

Toimituksen sisältö

Tarkista ennen kaikkea, että laite on täydellinen eikä vaurioitunut mitenkään. Jos et ole varma, älä käytä sitä ja ota yhteyttä jälleenmyyjääsi tai huoltokeskukseen. Seuraavat osat kuuluvat toimitukseen:

- 1 jalkojenlämmitin FW403
- 1 teholähde
- 1 käyttöopas

Jos havaitset kuljetuksen aikana sattuneen vaurion pakkausta avatesasi, ota yhteys jälleenmyyjääsi viiveettä.

KÄYTTÖ

Varmista aina, että jalkojenlämmitin ei ole rypistynyt tai taipunut käytön aikana. Käytä jalkojenlämmitintä aina suojuksen kanssa.

- Liitä tehoyksikkö ja hierontatyyny teholähdeliitännän 5 kautta ja liitä teholähde verkkovirtaan. Varmista, että verkkovirta-adaptteri on helposti saatavilla.
- Laita lämpötoiminto päälle liu'uttamalla kytkin 3 kohtaan 'HI' (suuri lämmitys) tai 'LO' (pieni lämmitys).
- Laita hierontatoiminto päälle liu'uttamalla kytkin 4 kohtaan 'HI' (suuri tärinä) tai 'LO' (pieni tärinä).
- Kunkin käyttökerran jälkeen sammuta laite liu'uttamalla molemmat kytkimet OFF-kohtaan ja irrota teholähde verkkovirrasta.

Puhdistus ja huolto

- Tarkista ennen yksikön puhdistusta, että se on sammutettu ja kytketty irti verkkovirrasta. Kun yksikkö on jäähtynyt, puhdista se pehmeällä ja kostealla liinalla.
- Älä käytä missään olosuhteissa voimakkaita pesuaineita, kovia suteja, liuotainaineita tai alkoholia, sillä ne saattavat vaurioittaa yksikön pintaa.
- Älä koskaan upota yksikköä veteen puhdistuksen aikana ja varmista, ettei sen sisälle pääse vettä.
- Odota, että laite on täysin kuiva ennen kuin käytät sitä uudelleen.
- Suorista kaikki johdon taitokset.

- Laitetta tulisi ihanteellisesti säilyttää alkuperäisessä pakkauksessa ja puhtaassa ja kuivassa paikassa.

Sisäsuoja (sisällä)

- Ennen jalkojenlämmittimen puhdistusta sisäsuoja tulee ottaa pois.
- Suoja voidaan puhdistaa etikettien hoito-ohjeiden mukaan.

TEKNISET TIEDOT

Nimi ja malli: FW403

Syöttövirta: 100 - 240 V~ 50/60 Hz
12V 1,5 A

Kulutus: 18 wattia

GIMAN TAKUUEHDOT

Giman 12 kuukauden B2B-perustakuuta sovelletaan



Hävittäminen: Tuotetta ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana. Käyttäjien on hävitettävä romutettavat laitteet viemällä ne sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä varten tarkoitettuun keräyspisteeseen